

La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

FRANQUEO
CONCERTADO

Año IV.—Núm. 973

Apartado de Correos núm. 29

Sábado, 5 de Junio de 1926

Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3-OVIEDO

Precio: 10 cts.

DE TODO UN POCO

Estampas de Amberes

Bruselas se ha encargado de arrojar sobre Amberes trenes cargados de viajeros cada media hora. Se volaba la Copa Gordón Bennet, y con tal motivo la ciudad del gran puerto había tenido cien mil viajeros más que de ordinario.

Los *Trenes-Block* no hacían parada más que en Malinas, y eran los preferidos. Hemos ido de pie, en un pasillo, más apretados que sardina en balsa. La circunstancia de ser además domingo, acrecentaba la afluencia. Cuando el tren ha vaciado en la enorme estación de Amberes el depósito de sus viajeros, era más que imposible dar un paso. Yo he visto una cara conocida a tres metros de donde me encontraba y después de saludarla con un movimiento de cabeza he tenido que despedirla del mismo modo. Imposible perforar aquella muralla humana.

Amberes bajo la lluvia... Era la primera vez que veía así la hermosa ciudad, y hoy creo que la he contemplado al fin a su luz propia y natural.

El estilo flamenco requiere el cielo gris y el "orbayu". Esas fachadas con sus frontones ondulantes como retablos litúrgicos, adquieren su nota de vaguedad sumidos entre niebla, como los de las iglesias cuando están inermes en nubes de incienso. Entonces, todo es vaporoso, ingravido, huye de la tierra como centro de gravedad y parece que va a desaparecer hacia arriba como una decoración de teatro que se eleva a la vista de los espectadores.

Esta ciudad de piedra gris requiere la nota gris del ambiente, y entonces se concreta todo en una sinfonía de acordes indecisos, tan admirablemente presentidos por Verlaine:

Pas de couleurs, mais de nuances
Flandes está bien, muy bien, cuando en él se oculta el sol.

Es Amberes una población profunda y esencialmente católica. Después de tantas capillas de cultos evangélicos en Ginebra, Lucerna y Basilea, desahamos con ese instinto natural que nos lleva a lo profundamente arraigado en nuestra conciencia, penetrar en una Catedral católica. Porque yo he entrado varias veces en la protestante de San Pedro de Ginebra a falta de otra, y he quedado sinceramente admirado de la seriedad, gravedad y respeto de todos aquellos caballeros y damas que con su libro en la mano cantan monótonamente los salmos de David... Pero me faltaba algo: la luz, las imágenes, el altar, el incienso y el órgano, culto externo, ya lo comprendo, pero por cuyo arcaísmo entraron a chorros en nuestra infancia las creencias en nuestro corazón.

Si a todo esto se une el valor artístico de la Catedral de Amberes, que excede de todo lo imaginable, pues hasta ha convenido un grupo de espafíes que entre *Notre Dame* de París y ésta, con ésta se quedan (juicio a mi entender un poco precipitado), obvio es añadir que en ella hemos pasado una de las horas más agradables de nuestra vida.

No hay quien se cansa de admirar el famoso "Descendimiento" de Rubens, que reprodujo el Viernes Santo en amplio fotograbado LA VOZ DE ASTURIAS. Cuadro salido el íntegramente de sus manos cuando, bastante tiempo después de su viaje a Italia, había olvidado la influencia hiperantropomórfica de Miguel Angel.

¡Qué lienzo! ¡Qué divinidad! ¡Qué armonía de color y composición! La crítica no tiene aquí nada que hacer, y hasta a la admiración hay que pedirle que se detenga para gozar del cuadro con suficiente serenidad.

Es imposible abandonar la puerta de la Catedral sin dirigir una mirada final a la obra de Rubens, aunque momentáneamente nos olvidemos del famoso púlpito, del magnífico coro, de las suntuosas vidrieras que quiebran la luz en infinitas irrisaciones.

El puerto de Amberes...
Es una pequeña síntesis de todas las

razas humanas reclamadas por el Escalda de las leyendas.

Desde la azotea del puerto se goza del espectáculo dinámico cantado por la poesía futurista. Marinetti ha debido de inspirarse en medio de este fragor, de esta gritería, de este gemir de sirenas, chirriar de grúas, trepidar de trenes y crujir de máquinas. Esto es un himno bronco y salvaje al progreso, una ofrenda gigante al porvenir, cantada a coro por australianos, canadienses, chinos, negros del Cabo y europeos. En el puerto todas las variedades humanas fraternizan, y todas, prescindiendo de su habla particular, se entienden en un volapuk instintivo, interjeccional y mímico.

Entran, salen cientos de embarcaciones con banderas que no se ven más que una vez en la vida; entre ellas circulan miles de canoas, barquichuelas, vapores, botes y gabarras. El constante sonar de las sirenas hace el efecto de una orquesta de trompetas que no acaban de entenderse... Al cabo de diez minutos de contemplación, el espectador está rendido, mareado; el olfato huele grasa quemada; la boca le sabe a brea... Todo baila ante los ojos, los colores se confunden, llega un momento en que el torbellino del Escalda pasa al cerebro... y hay que huir. El no acostumbrado a toda esa balumba, tiene que escaparse y dejar que reposen algún tiempo sus sentidos si no quiere extraviarse con la idea de que ha descendido a algún círculo dantesco.

Nosotros hemos ido al Parque zoológico. Dicese que el de Amberes es uno de los mejores del mundo. En tiempos de la gran guerra creo que estos pacíficos flamencos tuvieron que comerse las tres cuartas partes de la famosa colección zoológica y no quedaron ni los rabos.

Hoy no sólo está rehecha, sino aumentada. Las colecciones de leones, tigres, leopardos, panteras, jaguares, hienas, osos, son completas. Antílopes, jirafas, alpacas, ciervos, renos, toda la serie de cérvidos y capricórnidos, corren a su sabor por estos islotes, ajenos a las miradas del público.

Entramos en las grandes estufas. La colección de reptiles es inacabable. Hélos en los troncos de los árboles, acechando a los espectadores a través de los cristales. Víboras, áspides, pitones, crotalidos, dragones, lacertas, lucen los esmaltes de sus escamas, y de rama en rama hacen ejercicios gimnásticos que el público ingenuo contempla atónito mientras los niños se asustan y gritan. Cerca de allí, en un gran estanque, los caimanes y cocodrilos sacan fuera del agua sus enormes narices formando un archipiélago de islas verdes.

Lo que más priva son los acuarium. ¡Qué fuente de inspiración para un pintor colorista! ¡Qué riqueza de ópalos, nácares, lacs, reflejos metálicos, qué variedad de formas, qué armonía de cambiantes en aquella hermosa reproducción del fondo del mar!

De pronto, una salva de aplausos. Salimos del acuarium y vemos que la gente mira hacia el cielo. Un enorme globo color ceniza en el que se lee la palabra PEÑARANDA y en cuya barquilla ondea la bandera española, cruza solemnemente el espacio.

En él va nuestro compatriota a merced del viento. Que la suerte le acompañe.

Antonio J. ONIEVA.
Amberes, 30 de Mayo 1926.

Un empréstito de doce millones

Zaragoza.—Probablemente el día 15 se reunirá el pleno del Ayuntamiento para resolver en definitiva acerca del proyectado empréstito de doce millones de pesetas.

El alcalde convocará a una reunión a los representantes de los Bancos locales para cambiar impresiones sobre la forma de efectuar el empréstito.

DE SOCIEDAD

En el rápido de ayer llegó de Madrid con su hermoso niño, de paso para Lugones, la distinguida señora Lola Tartiére de García Conde, quien pasará una temporada al lado de sus padres los Condes de Santa Bárbara. La acompañaba su encantadora prima Sofía Caso de los Cobos.

—En el mismo tren regresó de la Corte la distinguida señorita Ramona Caso de los Cobos Valdés-Unquera.

—Ayer hemos saludado en Oviedo al señor Gobernador de Palencia don José Cuesta Fernández, quien vino a esta capital con el fin de presenciar una operación quirúrgica que ayer se hizo a su hijo D. Dionisio, que se encuentra en el Sanatorio de D. Celestino Alvarez.

Según nuestras noticias la operación se llevó a cabo con el mayor éxito.

Hacemos votos porque se confirmen estas nuestras impresiones y deseamos ver pronto restablecido al joven enfermo.

—Salió para su casa de Pernús (Colunga), doña María Lueje.

VISITA DE OFICIALES FRANCESES

Sevilla.—El cónsul de Francia ha visitado al gobernador para decirle que el martes o miércoles próximos llegarán varios oficiales del crucero "Juana de Arco", que se halla en Cádiz.

Visitarán los monumentos principales de la ciudad.

Una coz a un cabo

Valencia.—Durante el desfile de la procesión de ayer se registró un accidente en la calle de Miguel Blanc.

Un cabo recibió una coz de un caballo, resultando gravemente herido.

La fiesta de la flor

Huelva.—La fiesta de la flor celebrada ayer ha dado una excelente recaudación.

Grupos de distinguidas señoritas postularon por las calles, con motivo de la fiesta del día estuvieron animadíssimas.

Igualmente ha resultado excelente la fiesta de la flor en Castellón de la Plana.

Las carreras de Aranjuez

Madrid.—A última hora de la tarde regresaron a Madrid, después de asistir a la carrera de caballos de Aranjuez, los Reyes, sus hermanos los marqueses de Carisbrooke y el general Primo de Rivera.

En honor a Uzcudun

Eibar.—Se ha celebrado un banquete en honor de Uzcudun, asistiendo unos 200 comensales.

Se pronunciaron brindis entusiastas. Meade propuso se erigiera una estatua al célebre pelotari *Chiquito de Eibar*.

Un grupo de señoritas entregó a Uzcudun una monumental copa de flores.

Después se celebró un partido de fútbol en honor del boxeador.

Más tarde en la Plaza de Alfonso XIII hubo audición musical.

ACCIDENTES AUTOMOVILISTAS EN SEVILLA

En la carretera de Sevilla a Huelva volcó un automóvil del servicio de viajeros entre ambas capitales.

El accidente ocurrió por haberse salido una cubierta.

Resultaron herido gravísimo Francisco Vázquez y graves el redactor de "La Unión" Batanero, María Delgado, Ildefonso Gallego, José Moreno y José Muñoz.

EN CADIZ

Un automóvil ocupado por varias clases del ejército que iban en comisión de servicio volcó en las inmediaciones de Barbante.

Resultaron muerto el cabo Leopoldo Rodríguez Cuadrado, herido grave el cabo Cruz Sánchez Herrera, menos graves el sargento Martín Maldonado y cabo Angel Bonilla.

LA ACCION DE ESPAÑA Y FRANCIA EN MARRUECOS

Sanjurjo llega a Rabat y conferencia con el residente general Steeg

Hace a los periodistas unas interesantes declaraciones

Zona española

LLEGA A LARACHE EL GENERAL BERENGUER

Larache.—Ha llegado el comandante general del territorio, general Berenguer, acompañado de sus ayudantes.

Rindió honores en el palacio de la zona una compañía con escuadra, bandera y música. Le esperaban de cabileños de los adueros de cuerpo, las autoridades civiles e indígenas y numeroso público.

Seguidamente los generales Berenguer y Souza fueron a las cercanías del Aeródromo para celebrar la tradicional romería de Sidi Said, prestigioso santón en la región del Lucus. Fué recibido allí por centenares de cabileños de los adueros próximos y rindieron honores la mejala y fuerzas de las Intervenciones. Los bajaeqs de Arcila, Alcázar y Larache, Dris-er-Riffi, Mohamed Ben Yaich, El Melali y otros jefes de cabila saludaron al general Berenguer.

Luego inauguró el Dispensario Médico, que dirige el teniente don Amado Monforte, y al que concurren diariamente numerosos indígenas para que les den inyecciones, pues más del 40 por 100 padecen enfermedades de cierta índole.

El comandante general elogió la instalación del Dispensario y felicitó al jefe de Intervenciones señor Asensio. Después inauguró el Matadero, que dirige el teniente señor Vizcaino, quien fué muy felicitado. También visitó la romería el hermano del Jalifa de la zona española, Hamido Ben Ismael, acompañado de un hijo de Dris-er-Riffi. Les acompañaban el capitán interventor de Arcila, señor Domenech.

El comandante general estuvo en la Granja Agrícola, que dirige el ingeniero don Angel Arrúe, quien realiza una intensa labor entre los indígenas, enseñándoles todos los métodos modernos de labranza, las máquinas de sembrar, trillar y limpiar. El señor Arrúe recibió la felicitación más entusiástica del general Berenguer por su silenciosa aunque fructífera labor de protectorado.

Luego visitó la yeguada militar, donde se detuvo largo rato para admirar los soberbios ejemplares de ganado caballar y vacuno y los sementales de raza. El establecimiento que dirige el coronel de Caballería esfor Polavieja fué elogiado.

Terminadas las visitas, se celebró en una tienda de campaña una comida a usanza mora, costada por el caid Melali, bajá de Alcazarquivir. Después hubo varios festejos típicos del país ante centenares de europeos e indígenas que concurren a la hermosa fiesta.

Una escuadrilla de Larache evolucionó durante este tiempo a escasa altura. El joven Hamido, hermano del Jalifa de la zona, fué invitado a subir en uno de los aparatos, y al descender se mostró asombrado, haciendo verdaderos elogios de la pericia del piloto.

Al anoecer, la fiesta continuó animadísima, y es tal la aglomeración de público, que da la sensación justa de que la zona de Larache se encuentra en verdadero estado de protectorado, como lo manifestaron el coronel Deffre y varios oficiales de la zona francesa que asistieron invitados.

NO HAY NOVEDAD

Madrid.—En la Dirección general de Marruecos han manifestado que en las zonas del protectorado no hay novedad.

EL VIAJE DEL GENERAL JORDANA

Madrid.—El general Jordana no ha fijado la fecha de su viaje a París por tener que reunir datos y elementos de juicio para cambiar im-

presiones con los delegados franceses.

CONFERENCIAN CASTRO GIRONA, DOLLA Y CARRASCO

Cala del Quemado.—En Anzares almorzaron juntos los generales Castro Girona, Dolla y González Carrasco, los que celebraron una conferencia, tratando de los movimientos de las tropas para proseguir el avance.

Los ingenieros dedican ahora toda la atención a los trabajos para el alumbramiento de aguas con destino a las nuevas posiciones.

La columna del general Dolla avanzó hasta Yebel Haman, sin ser hostilizada por los rifeños.

PARTE OFICIAL

Madrid.—El facilitado esta noche dice lo siguiente:

Sector de Axdir.—Hoy se han retirado del depósito de municiones descubiertos en zoco Telata 1.600 proyectiles de 7,5, cargados y con espoleta.

Mañana proseguirá la evacuación de este depósito de municiones, utilizando una pista inmediata, construida por el enemigo en dirección a Targuist, en bastante buen estado y que será empleada también para el abastecimiento de las columnas.

A vanguardia de la columna del centro y al Sudeste de sus avanzadillas se ha encontrado hoy en un reconocimiento un avión del tipo A. M. R., con motor Renault, que los indígenas tenían escondido debajo de una arpillera.

Tanto el aparato como el motor son de tipo anticuado, sin valor militar y completamente inútiles.

Sin más novedad en la zona del protectorado.

Zona francesa

EL GENERAL SANJURJO

Casablanca.—El general Sanjurjo, acompañado del Estado Mayor, llegó a este puerto en el crucero "Princesa de Asturias" a las diez y media de la noche, siendo saludado a bordo por el inspector civil Laurent, en representación de Steeg, y por el general Beltrand en nombre del general Boichut.

El Alto Comisario se excusó cortésmente ante los periodistas de hacer declaraciones.

El general Sanjurjo sale hoy para Rabat, donde conferenciará con Steeg y Boichut, proponiéndose regresar a Melilla el sábado por la mañana a bordo del mismo crucero español.

LA FAMILIA DE ABD-EL-KRIM

París.—Telegrafían de Tazza a "Le Matin" que el hermano de Abd-el-Krim llegó ayer a aquella ciudad, donde hoy se espera a Haddu y Mohamed Azerkane.

LA PRENSA FRANCESA

París.—El corresponsal del "Journal" en Marruecos insiste en resaltar los sufrimientos infligidos a los prisioneros españoles por las hordas rifeñas.

Por otra parte, el corresponsal del "Petit Journal" reclama insistentemente que se abra una información detallada sobre los manejos de los aventureros cómplices de Abd-el-Krim.

—Dice "Le Temps" de hoy que, según han declarado varios prisioneros españoles, Abd-el-Krim ordenó el fusilamiento de muchos senegaleses, con objeto de economizar los alimentos. Los prisioneros que padecieron mayores penalidades fueron los encomendados al caid Haddu. Al comienzo de las nuevas operaciones, un grupo de beni-urriagueles y bocoyas intentó apoderarse de la persona de Abd-el-Krim.

—"Le Petit Journal" dice que va a abrirse una investigación oficial

para depurar la responsabilidad de Abd-el-Krim en lo que se refiere a sus crueldades con los prisioneros españoles.

SIMON Y STEEG

Rabat.—El general Simón ha celebrado una extensa entrevista con el señor Steeg, en la cual se acordó estudiar sobre el terreno la forma en que sería posible establecer una administración en las tribus que se hallan fuera de la zona francesa y que están actualmente sin jefes, con el fin de prevenir un estado de anarquía, siempre peligroso en la región fronteriza.

M. STEEG VISITA AL SULTAN

Rabat.—El Residente general, señor Steeg, ha hecho una visita al Sultán de Marruecos, con el cual ha celebrado una conferencia de carácter oficial.

En ella el señor Steeg expuso al Soberano marroquí los felices resultados de la campaña del Rif.

El Sultán hizo presente al Residente general su satisfacción vivísima al ver que, gracias a los esfuerzos políticos y militares realizados últimamente, comienza una era de paz en las provincias del Norte de Marruecos.

LLEGA A RABAT

Rabat.—El general Sanjurjo, acompañado de sus ayudantes, ha llegado a Rabat, siendo recibido por el general Boichut y su Estado Mayor.

Se dirigió a la Residencia. El general Sanjurjo ha hecho las siguientes declaraciones:

—El Roghi está vencido. Ha terminado la guerra. Ahora se trata de acción política y nunca más de acción militar.

Es necesario explotar el éxito, aprovecharse del estado moral que produjo la rendición de Abd-el-Krim, de los resultados militares tan rápidamente conseguidos y de los frutos de la colaboración estrecha entre Francia y España.

Si Abd-el-Krim no hubiera dudado de esa colaboración es probable que no hubiera dado la batalla después de la conferencia de Uxda.

En resumidas cuentas: hoy Abd-el-Krim no me interesa. Quiero ignorar hasta dónde se encuentra.

Se trata de un enemigo derrotado y nada más.

Si ha rehusado el entregarse a España es porque con nosotros tiene muchas cuentas que ajustar.

Interrogado acerca del objeto del viaje, el general Sanjurjo se limitó a decir:

—No he venido en visita oficial, sino respondiendo sencillamente a la amable invitación del general Boichut.

ABD-EL-KRIM EN FEZ

Fez.—Abd-el-Krim ha llegado a ésta a las ocho de la mañana, acompañado de su hermano y de su secretario.

SIN OPERACIONES

Fez.—Ninguna operación notable se señala en el conjunto del frente.

LOS ESPAÑOLES OCUPARAN TARGUIST

París.—Comunican a "Le Matin" desde Fez, que las tropas francesas se disponen a abandonar en breve Targuist, cuyo poblado corresponde a la zona española.

Los franceses se retirarán más al Sur, si bien ocupando posiciones que permitan una eficaz ayuda y colaboración con las tropas españolas.

LA ETERNA INQUIETUD

NOVELA, POR

D. JUAN ANTONIO ONIEVA

UN VOLUMEN DE 540 PAGINAS CINCO PESETAS

De venta en todas las Librerías

LA SITUACION POLITICA

La enseñanza en el extranjero a alumnos españoles

LA "GACETA"

Madrid.—Este diario oficial publica una Real orden de Gracia y Justicia disponiendo que los documentos que se exijan a los letrados para comunicarse con los presos por el locutorio sea una autorización expedida por el decano del Colegio de Abogados.

EN LA EMBAJADA DE ITALIA

Mañana se celebrará en la embajada de Italia una comida de gala, a la que asistirán los Reyes. A la recepción que tendrá lugar después de la comida han sido invitadas las personalidades del cuerpo diplomático y de la alta sociedad.

ANUNCIOS PALACIOS

En el ministerio de Estado han facilitado la siguiente nota:

"Con alguna frecuencia se dan al público ofrecimientos de establecimientos particulares de enseñanza en el extranjero para becas del Estado a los alumnos españoles. Los representantes diplomáticos de España llaman la atención sobre la falacia de algunos de estos ofrecimientos, acerca de los cuales podrán encontrar informaciones más concretas las personas que los deseen en la sección de relaciones culturales del ministerio de Estado."

DESPACHO DEL REY

Esta mañana acudieron a despachar con el Monarca el Presidente del Consejo y los ministros de turno, que lo eran los de Instrucción Pública, Fomento y Trabajo.

EN LA PRESIDENCIA

Con el general Primo de Rivera despacharon los ministros de Gobernación, Estado y Marina.

Después del marqués de Estella recibió la visita del general Fuentes, y a medio día marchó a Aranjuez para asistir a las carreras de caballos.

A su regreso por la tarde recibió al director general de Comunicaciones coronel Tafur y al presidente de las minas de Almadén contraalmirante Castillo.

DECRETOS FIRMADOS POR EL REY

El Monarca ha sancionado en el despacho de esta mañana los siguientes decretos:

Fomento.—Decreto-ley autorizando al ministro para conceder al Ayuntamiento de Bilbao y con destino al abastecimiento de agua, el aprovechamiento hasta de mil quinientos litros por segundo del caudal de los ríos Orduñen y Cornejo, en la provincia de Burgos.

Autorizando las obras de construcción de un dique seco y carena con su canal correspondiente, en el puerto de Cádiz, al Banco de Bilbao en representación de la Sociedad de Obras y Construcciones Metálicas y de la Compañía de Construcciones hidráulicas civiles.

Disponiendo que los servicios prestados por los ingenieros de Caminos a las empresas de ferrocarriles bajo la inspección del Estado, sean comprendidos como practicados en servicio del Estado a los efectos de la ley de Mayo de 1924.

Instrucción.—Exceptuando de las formalidades de subasta la adquisición de un edificio con destino a residencia de señoritas estudiantes.

Nombrando jefe de primera, en grado de ascenso, del cuerpo de Archiveros, a don José Pereiro.

Trabajo.—Autorizando al Ayunta-



LECHE CONDENSADA LA LECHERA

La única que reemplaza ventajosamente a la leche fresca en la alimentación de los niños y en los usos domésticos. Folletos gratis a quien lo solicite de la Sociedad NESTLE, A. E. P. A. Gran Vía Layetana, 14, Barcelona.

SE RATIFICA EL PACTO DE LOCARNO

Los propietarios de minas invitan a los obreros a conferenciar

EL CONFLICTO MINERO

Londres.—En la Cámara de los Comunes lord Churchill declaró que el Gobierno podía conceder una nueva subvención a la industria carbonera de tres millones de libras.

LA FORMACION DE GOBIERNO EGIPCIO

El Cairo.—Con motivo de la negativa de Zaglul a formar Gobierno se ha confiado la misión a Adly. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

Varsovia.—Hoy a medio día se ha celebrado en el Castillo real la ceremonia tradicional y solemne de tomar posesión del nuevo presidente de la República Moscicki, a presencia de las dos Cámaras, constituidas en Asamblea Nacional, Gobierno y cuerpo diplomático.

CAJA AMORTIZADORA

Bruselas.—La Cámara de diputados ha aprobado el proyecto de creación de una caja amortizadora de la Deuda a corto plazo.

LA SITUACION EN EGIPTO

Londres.—El Gobierno sigue con gran interés la actual situación de Egipto, que es visiblemente grave. De momento es imposible prever a qué extremos podrá llegar el presente estado de cosas.

El Gobierno inglés ha enviado una nota al egipcio sobre los atentados anteriores y posteriores al de que fué víctima el Sirdar.

LO QUE HARÁ EL GOBIERNO

Lisboa.—El general Gómez da Costa ha declarado que el nuevo Gobierno proseguirá realizando una política de aproximación hispano-americana.

BANQUETE A QUIÑONES DE LEON

París.—El presidente de la República asistió ayer a un banquete dado en honor del embajador español señor Quiñones de León, figurando entre los asistentes los embajadores del Brasil y Bélgica, el mariscal Petain, conde de Peretti de la Roca, duque de Alba y otras distinguidas personalidades.

DISPARIDAD DE CRITERIOS

Lisboa.—Se asegura que existen grandes discrepancias entre el comandante Cabeceda, presidente del Consejo y el general Gómez da Costa, ministro de la Guerra y alma del movimiento popular.

ACUERDOS RATIFICADOS

París.—El Senado ha ratificado los acuerdos de Locarno, por 274 votos contra 6.

BRIAND A GINEBRA

París.—La fecha de la salida de Briand para Ginebra no se ha fijado todavía, pero parece decidido que el presidente salga de París el domingo por la noche.

BALDWIN A ESCOCIA

Londres.—Baldwin saldrá de Londres mañana con dirección a Escocia, donde asistirá a la reunión anual de la iglesia escocesa.

UNA CARTA DE LOS PROPIETARIOS DE MINAS

Londres.—El secretario de la Federación minera Cook ha salido hoy en avión para Bruselas, donde va a reunirse con los otros jefes de la Federación que asisten a la Conferencia internacional. Hará entrega al presidente de la Federación minera inglesa de la

carta que ayer le fué dirigida por el presidente de la Asociación de propietarios de minas, en la cual éste le invita a celebrar una nueva conferencia sobre la situación.

Se cree que el presidente de la Federación contestará afirmativamente a esta carta y se espera que la primera entrevista se celebre el martes.

SOCORROS PARA LOS HUELGUISTAS

Londres.—Imitando el ejemplo del Príncipe de Gales, Lloyd George ha enviado para los fondos de socorro de los mineros una importante cantidad.

Se cita el caso de un industrial muy conocido y propietario también de minas, que ha enviado a la caja de socorros una suma de 50 mil libras con objeto de que encuentren alivio las mujeres y niños de los huelguistas en sus sacrificios.

EL CADAVER DE UN PILOTO

Londres.—El cadáver encontrado en el canal de la Mancha y trasladado a tierra en un vapor de carga inglés, ha sido identificado por las autoridades francesas en Londres.

Se trata del piloto del biplano francés cuyo paradero se ignoraba.

CONDECORACION A UN CARDENAL

París.—Esta tarde le ha sido impuesta al cardenal Dubois la corbata del cordón de la Legión de honor.

El presidente de la República ha tenido interés en imponer por sí mismo esta condecoración al cardenal, que representará a Francia en el Congreso Eucarístico de Chicago.

DIMISION ACEPTADA

Varsovia.—El nuevo presidente ha aceptado la dimisión al Gobierno, rogando a los ministros que continuaran despachando los asuntos de trámite.

CHAMBERLAIN A GINEBRA

Londres.—El ministro de Negocios Chamberlain saldrá mañana para Ginebra.

UN ATENTADO

Montevideo.—Ha estallado una bomba a la entrada de la Legación de los Estados Unidos, no ocurriendo desgracias personales.

En la Audiencia de Madrid Contra Albornoz y Guerra del Río

Madrid.—Ante la Sección Tercera de la Audiencia se ha visto esta mañana la causa instruida contra Alvaro de Albornoz y Guerra del Río por un supuesto delito contra la forma de Gobierno cometido en 27 de Abril de 1924 al proferir determinados gritos en un banquete ofrecido al catedrático señor Sáiz.

La causa quedó concluida por sentencia.

SE ACABÓ LA GUERRA YA ES MUCHO

Podemos asegurar que la tranquilidad en Marruecos será absoluta, nuestra amistad con los franceses ha dado sus frutos, la eterna pesadilla desaparecerá con la rendición del cabecilla rebelde Abd-el-Krim, que al entregarse sin condiciones, solo ha exigido una, que todo el público ovetense haga sus pedidos a la Confitaría que el laborioso e inteligente industrial de esta plaza don Luis Rodrigo, ha establecido en la Plazuela de Santullano, a fin de endulzarles la existencia.

Tito Reguera y Cuartas

TALLER DE ESCULTURA DECORATIVA Y PIEDRA ARTIFICIAL TRABAJOS ARTISTICOS - PANTEONES ETC. ETC. URIA (a la derecha del Norte)

Grandes talleres mecánicos de Cantería y Marmolería

AMPOMANES, 24-O VIEDO CONSTRUCCIONES DE OBRAS POR CONTRATA Y ADMINISTRACION Esta casa cuenta con personal muy competente en los trabajos de esculturas para cementerios y todo lo comprendido en los ramos de Marmolería y Cantería. HAY MARMOLES DE TODOS LOS COLORES El que visite esta casa es cliente seguro.

EL EQUIPO DEL ESPAÑOL A AMERICA

Ha salido en el vapor "Princesa Mafalda"

En Barcelona UN MANIFIESTO DEL ESPAÑOL

La Sociedad del Deportivo Español ha dirigido un manifiesto a la afición, afirmando que el equipo no va a América por mero capricho, sino en virtud de un compromiso contraído en fecha en que se juzgaba compatible la excursión con el campeonato de Cataluña.

El primer partido lo jugará en Buenos Aires el día 27, presentándose sin el refuerzo de Pasarín.

EL ESCANDALO DE UN BORRACHO

Un extranjero llamado Eduardo G. Doerfich se presentó esta mañana en completo estado de embriaguez en un establecimiento de las Ramblas.

Por negarse el dueño a servirle bebida alguna promovió un fuerte escándalo, arrojando al suelo varios veladores y demás objetos que encontró a mano.

ANTIBLENORRÁGICO "SALUX"

Curaeficaz infalible de la blenorragia reciente o crónica sin dolor ni complicaciones. En inyecciones uretrales. Frasco: 8 pesetas.

DE UNA BATIDA

Ayer ingresaron en la cárcel 20 individuos profesionales del robo, detenidos en una batida de la brigada de investigación.

EL GOBERNADOR SATISFECHO

El gobernador ha manifestado a los periodistas que le había complacido el desarrollo de la procesión de ayer y la cultura del pueblo barcelonés.

VISITAS

El capitán general ha recibido la visita de una comisión de sordomudos, que fué a invitarle a una fiesta; al Rector de la Universidad y al presidente de la Diputación provincial.

VISTA APLAZADA

El juicio señalado para los días 9 y 10 contra Vicente Mateo y dos más por homicidio de Joaquina Alcaina y fabricación y expedición de moneda falsa, ha sido suspendido por renuncia del abogado defensor.

IMPOSICION DE UNA MEDALLA

En el cuartel del Regimiento de Sanidad, ante las fuerzas del mismo, el inspector médico Francisco Soler, ha impuesto hoy la cruz de Beneficencia al soldado Joaquín Puig, que voluntariamente asistió en Melilla a numerosos atacados de peste y a los fallecidos los enterró fuera del campamento.

Las insignias fueron adquiridas por suscripción entre las clases y soldados.

EL ESPAÑOL A AMERICA

A las cinco de la tarde ha zarpaado el vapor "Princesa Mafalda", en el que han salido para América los equipos del Deportivo Español. Se les tributó una cariñosa despedida.

LO QUE DICE ZAMORA

Zamora, antes de embarcar, ha dicho lo siguiente: —Vamos a América dispuestos a dejar honorablemente sentado nuestro pabellón futbolista, y creemos que con los elementos que llevamos podremos lograrlo.

Cuando el Boca Junior vino a España no logró siempre la victoria y sin embargo su jira en general fué muy brillante.

Se ha hablado mucho de la excursión de los vascos a América, citándose como precedente para pronosticar nuestro fracaso. Yo creo que en aquel entonces los vascos creyeron poder vencer fácilmente. Hoy nosotros ni nadie puede llevar esa confianza, y, por tanto, vamos a la

excursión con el firme convencimiento de que haremos un buen papel. En intentar la victoria pondremos toda nuestra fe y todo nuestro entusiasmo.

Los vascos hubieran obtenido otro resultado muy distinto si hubieran ido en un plan menos turista. Nosotros, algo prevenidos, pondremos toda la preocupación en que los partidos den el mayor rendimiento posible.

Además nuestro contrato establece, por otra parte, que nuestros partidos han de ser jugados exclusivamente con equipos de Club y no con selecciones. Solamente aceptaremos estos partidos en el caso de que estimáramos posible afrontar tal empresa.

Terminó diciendo: —Todo el mundo sabe la importancia que tiene para el futbol esta excursión, pero repito que pondremos todo nuestro entusiasmo para obtener el resultado que corresponde al futbol catalán y español.

BILLETES FALSOS

En un merendero de Montjuich han sido detenidos dos individuos llamados Juan Segarra y Antonio Cuenca, que al pasar a pagar unas copas intentaron cambiar un billete falso de cien pesetas.

En el domicilio del primero fueron encontrados más billetes falsos.

HERIDO POR IMPRUDENCIA

En la Audiencia se ha visto hoy la causa seguida contra el conductor tranviario Antonio Martín, que en Diciembre de 1924 arrolló con el coche que guiaba en la Ronda de San Pablo al niño de 8 años Sebastián Castro, el cual falleció a consecuencia de las heridas recibidas.

El fiscal ha solicitado la pena de 6 meses y 5.000 pesetas de indemnización.

En el Supremo

Recurso de casación

Madrid.—Mañana se verá en el Tribunal Supremo el recurso de casación interpuesto contra la sentencia dictada por la Audiencia de Valladolid absolviendo a cuatro procesados por el Juzgado de Instrucción de Medina del Campo por el hundimiento de la casa número 12 de dicha población.

Como consecuencia del suceso resultaron muertos una joven de 20 años y un joven de 17.

El Cardenal Primado a Chicago

San Sebastián.—Hoy han pasado con dirección a Chicago, en uno de cuyos puertos embarcarán para Chicago, el Cardenal Primado y el Obispo de Calahorra.

En esta ciudad se les unió el Obispo de Orihuela.

Muerto por un tren

Madrid.—En Villalba un tren arrolló y mató a Juan Oteín, de 30 años.

Mordidos por un perro

Málaga.—De Archidona comunican que un perro hidrófobo ha mordido a cuatro personas.

Estas fueron trasladadas a la capital para someterlas a tratamiento.

Empresa y ganadero multados

Sevilla.—El gobernador ha impuesto una multa de mil pesetas a la empresa de la plaza de toros porque el toro sobrero lidiado ayer no reunía las debidas condiciones.

También impuso otra de 500 pesetas al ganadero Suárez por las malas condiciones del sexto toro.

Homenaje a los extripulantes del «Plus Ultra»

Teruel.—En la glorieta de Galán y Castillo se descubrió una lápida en homenaje a los extripulantes del «Plus Ultra», lápida que fué construída por suscripción popular y a iniciativa de los estudiantes.

En el acto de la inauguración colaboraron el alcalde y un representante de los iniciadores del homenaje.

Pomada CEREO

CURA HERPES, ÚLCERAS QUEMADURAS, SARNA HEMORROIDES, ECZEMAS GRIETAS Y GRANULACIONES Precio: 2,25 Venta en droguerías y farmacias

ACUERDOS DE LA COMISION PROVINCIAL

El resultado del concurso nacional de ganados

COMISION PERMANENTE
Acuerdos adoptados en la última sesión:

El señor Corujo dió cuenta del éxito que obtuvo la provincia de Asturias en el Concurso Nacional de Ganados celebrado en Madrid, consiguiendo multitud de premios las reses presentadas y habiéndose hecho constar por la Asociación General de Ganaderos, organizadora del Concurso, que había sido esta región la que ha presentado el mejor ganado de vacas del país; y se lamentó de que el Pabellón construido, si bien constituía una instalación decorosa y de buen gusto, que alabada, no alcanzara la esplendor de los levantados por algunas otras regiones, por lo cual creía debía imponerse a la provincia un mayor sacrificio para el debido lucimiento de la riqueza que atesora en ganadería y que se ha manifestado en esta ocasión.

También dió cuenta de las gestiones que la misma Comisión que fué a la inauguración de dicho Concurso, representando a la provincia, ha hecho para que se modifique el Real Decreto sobre desgravación de los vinos, refiriendo las visitas a los señores Presidente del Consejo y ministros de Hacienda y Gobernación y al señor Castedo, vicepresidente del Consejo de Economía Nacional, y comunicando la impresión favorable que había recibido.

Se acordó hacer constar la satisfacción y gratitud por las gestiones que había realizado la Comisión de que formaba parte el señor Corujo, y proponer a la Excma. Diputación en la sesión plenaria que próximamente se celebrará, que eleve una instancia al Gobierno solicitando se modifique el artículo 35 del Real Decreto-Ley de 29 de Abril último desgravando los vinos, en el sentido de mantener el arbitrio que desde hace siglos disfruta esta provincia y que constituye el principal ingreso en los presupuestos provinciales.

De la consignación figurada en el presupuesto para gastos de representación de la Excma. Diputación, se acordó abonar al Interventor de fondos don Emilio Colubi una gratificación de quinientas pesetas por el servicio extraordinario que con inteligencia y celo ha prestado en Madrid como asesor de la Comisión que fué a gestionar la reforma del R. D. de desgravación de los vinos, en lo que se refiere a los arbitrios provinciales.

Enviar al Ayuntamiento de Gijón el proyecto del arquitecto provincial para que construya la nueva asilla para la recaudación de los arbitrios provinciales en aquella villa. Conceder al Ayuntamiento de Bonga la subvención de 3.500 pesetas para el arreglo de un puente ruinoso en el kilómetro 129 de la carretera de Boleño a la de Sahagún a las Arriendas.

Aprobar la distribución de fondos para cubrir las atenciones del corriente mes de Junio. Aceptar, con un voto de gracias, el donativo de la copa de oro que ofrece a la Excma. Diputación don Florentino Lacin, a quien se le concedió en la Exposición Nacional por la presentación de una pareja de vacas de su propiedad.

Pasar a la Comisión de Presupuestos una proposición de los señores Masip y Fontán relativa a la creación de un Instituto Médico Pedagógico para anormales.

Acceder a lo solicitado por el Presidente del Instituto de Turismo consignando en el próximo presupuesto 10.000 pesetas para convertir en camino las llamadas salidas de Bulnes, en Cabrales, ya en plenos Picos de Europa y de gran utilidad para los turistas.

Autorizar al arquitecto provincial para que ejecute por administración obras de arreglo del piso de baldosin, zócalo, enlucido, pintura y claraboya en el patio central de las Escuelas Normales, así como otras de reposición de toldos, etc., en el mismo edificio.

Acceder a lo solicitado por don Juan Ramón Ruiz, de La Carrera; don Jerónimo Nicieza, de Siero; don Generoso Carreño, de Avilés; don Ferrn Fernández, de Oviedo, y don Cesario Menéndez Rubiera, de Porceyo (Gijón).

Conceder un socorro de mil pesetas a doña Amparo Suárez, vecina de Navia viuda del sobrestante

de Obras públicas don Horacio Alonso.

Abonar al escribiente de la Oficina de Caminos vecinales don Adolfo Hevia su gratificación correspondiente al mes de Mayo.

Remitir a la Alcaldía de Oviedo los planos de unos tendejones que se construyen en uno de los patios del Hospicio, obras que fueron suspendidas por dicha Alcaldía, a la que se pide ordene la reanudación de los trabajos.

Abonar al contratista don José D. González segunda liquidación de obras de un cobertizo para recreo de los niños del Hospicio.

Autorizar al arquitecto para ejecutar por administración obras de colocación de baldosa hidráulica, en el piso, zócalo de azulejo en las paredes y pintura en las dependencias donde ese instalan los baños y duchas para niños en el Hospital provincial.

Aprobar los padrones de Cédulas personales formados por los Ayuntamientos de Bimenes, Nava y Sarriego.

Aprobar los presupuestos para reparación y conservación durante 1926-27 de las carreteras provinciales de Vegadeo a Boal, Meredo a Samagán, Tapia a la Roda, Timeo al Rodical, Piedratecha al Espín, Campos a Trubia, La Laguna a San Julián de Illas, Valdésoto a Bimenes, Caranga a Teverga, Pola de Siero a Bendición, San Juan de Boleño a la de Sahagún a las Arriendas, Bao a Noriega, La Franca a los Cándanos; El Peral a Pimiango, Siejo a Alevia, Niserías a Rozagás y Panes a Suarias.

Conceder 1.000 pesetas, con cargo a calamidades públicas, al vecino de Gozón Manuel Alonso Menéndez, a quien una chispa eléctrica mató cuatro vacas, un caballo y un ternero; destruyendo a la vez el pajar.

Abonar la segunda relación valorada de obras ejecutadas por el contratista don Jerónimo Alvarez Vázquez en varias salas del Hospital.

Pasar a la Comisión de Presupuestos instancias de empleados del Hospital sobre mejora de sueldo; otra del Ayuntamiento de Navia interesando una subvención de 10.000 pesetas para la construcción de una Escuela de Emigrantes y adultos; y otra del subalterno del Consejo provincial de Fomento don Angel Barcia, que pide mejora de sueldo.

Significar al Ayuntamiento de Siero que para acceder a su deseo de que se construya un kilómetro más en el camino vecinal de Buenavista a Tiñana, por Hevia, debe consignar en sus presupuestos la cantidad de 5.982,33 pesetas respondiendo a la liquidación que en su día se practique.

También se aprobaron algunas cuentas y gastos de trámite.

Llegan a la Corte los marinos alemanes

Madrid.—En el expreso de Barcelona llegaron esta mañana los marinos de la escuadra alemana fondeada en aquel puerto.

Les acompaña el jefe de Estado Mayor, un teniente y un alférez de navío. En la estación fueron recibidos por el embajador de Alemania, personal de la embajada y el capitán de corbeta Sr. Serrano, puesto a las órdenes del almirante alemán mientras dure su estancia en España.

Vuelca un auto que conducía turistas ingleses

Vigo.—Un automóvil que se dirigía a Tuy conduciendo a dos señoras y tres caballeros, turistas ingleses que habían desembarcado en el trasatlántico "Arcadia", volcó a causa de una falsa maniobra, cayendo por un pequeño desmonte.

Todos los viajeros resultaron heridos de bastante consideración. El chofer, que es el que está más grave, sufrió magullamientos generales y conmoción visceral.

Los heridos han sido trasladados a Vigo.

Representante

a tivo para la provincia de Andalucía, que entienda en el ramo de ferreterías, cerrajerías, constructores, mecánicos, etc., hace falta en fundición de hierro maleable al crisol.—Paulino Olasolo.—Eibar.

LLUVIA MENUADA

Lector amigo: Por el modo de no empesar mi sección de ayer, te habrás penetrado de que faltaba algo allí.

Como que casi salió decapitada mi sección, pues si bien es cierto que la cabeza no faltaba y hasta salió más aumentada que antes solía estarlo, pues con tanto como vi y aprendí por esos mundos de Dios es natural que se haya ensanchado el capitel de esta "firme columna" de LA VOZ DE ASTURIAS, como me llamará un día la posteridad (no les quepa a ustedes ninguna duda), si no faltaba, digo, la cabeza, si el pescuezo, o sea la línea primera de mi crónica de ayer, que estaba constituida (la línea ¿eh?) por este verso, copia casi fiel de otro de un poeta local del siglo anterior:

Héme aquí tras larga ausencia

Cosa del verdugo pensé yo en un principio que debería de ser, por haberle citado en los comienzos de mi escrito, mas cosa del Diablo pienso ahora que haya sido, ya que no hay verdugo por "muy" sepulturero que también sea, capaz de dejar firme la cabeza después de haberle rebañado a uno el cuello.

Y en fin, sea de ello lo que quiera, conste, lector, que de esa omisión yo no me siento culpable... aunque si confiese serlo de las erratas que "subsiguieron" en el texto, pues si su autor material no he sido si fui su "causahabiente", ya que aquéllas inmediatamente se derivan de mi pésima letra. Mas he de hacerte gracia de ellas, lector mío, para que alguna encuentres en estas mis notas de hoy.

Y dicho esto entramos en la Balesquida, ya que en ello hemos quedado ayer, no sea que se nos enfade el *mabse* por no asistir a sus misas; y empleo ese pronombre no porque el señor mayordomo las diga, pues aunque por hombre ordenado le tengo, no creo que lo sea en *sacris*.

Y saco a colación lo de las misas, porque han de saber ustedes que en la revista "El Martes del Bollo", de la popular Cofradía La Balesquida, se queja en su número del presente año de que celebrándose en su templo algunas sea muy escaso el número de fieles que a ellas asisten.

Y sin embargo, no es porque la capillita de la calle de San Juan no tenga *angel*, ¡vaya si tiene *angel*!; pero es un *angel*... caído por obra sin duda del paso de los años, pues ya hemos dicho Pero Grullo y yo en más de una ocasión, que si unas cosas crea, otras en cambio, destruye.

Y no es razón que la simpática revista se queje porque a su capilla no acudan ni los cofrades, mientras rebosan en otras más elevadas (y conste que me refiero con ese adjetivo a la situación topográfica), al punto que hay comunidad ovetense que cada tres o cuatro años se ve precisada a *pasar el cepillo* entre sus fieles, a fin de construir otro nuevo templo.

Conténtense, pues, los amantes de la fundación de doña *Verdasquida*, ¡Jesús!, Velasquita quise decir, con que la Cofradía y todas sus pertenencias vayan "zapicando" sin llegar a caer.

Y aprenda el ingenio autor del suelto quejumbroso a no ser tan sencillo e infantil en sus quejas, no sea que haya que mandarle de nuevo al Colegio.

En Madrid ha sido detenido un sacerdote apellidado Sellés por ejercer ilegalmente la Medicina, la Cirugía y no sabemos también si las ondulaciones Marcel.

Pues ya pueden echarle a ese Sellés

un *mudo gorriano* en su prisión, no sea que se evada de la misma y cometa algún desliz con los que le han apreado, si es hombre de intenciones *venegadoras*.

Una excursión alpina: "...mencionaremos en primer término a este simpatiquísimo alemán tan enamorado de nuestra tierra y con mucha más gracia que Arniches y los Quinteros juntos (¡olé los alemanes grrrasiosos!; ¡viva tu madre!) Otto..."

¿Cómo!? ¿Un súbdito alemán llamado Otto? ¿Cosa más rara! ¿No será que el cronista le ha confundido con otro?

Un concierto: "...el notabilísimo dilettante" a instancias de la concurrencia dejó oír una hermosa romanza napolitana amén de algunos números de ópera... La orquesta ejecutó, como final, la preciosa sinfonia de Scarlatti, que deleitó a la concurrencia..."

¡Basta!, ¡basta!; no nos hace falta más para apreciar cómo habrá estado ese concierto.

Si ha cantado Salmonetti y se ejecutó a Scarlatti habrá "estao" de rechupetti el "menú" del "concertatti".
El Soldado Desconocido.

Mr. Petland, entrenador del Real Oviedo F.C.

Entre los aficionados ovetenses, la noticia de la llegada de mister Petland ha sido acogida con gran satisfacción.

No es ya solo el hecho de contar con un técnico que encauce facultades, enderece desviaciones de resabio y cure a nuestros practicantes de las funestas "panzadas" de balón ingeridas a tontas y a locas, sino además la circunstancia de que la persona elegida para la ardua empresa sea precisamente mister Petland, persona que a sus sólidos conocimientos une una gran vocación y un entusiasmo sin límites.

Si los méritos del ex-entrenador de la selección nacional no estuvieran tan a la vista, bastaría dejar hablar a los Clubs españoles en que ha ejercido sus funciones y a cuantos de sus enseñanzas se han aprovechado, para comprender lo mucho que cabe esperar de ese gran maestro si la constancia, el entusiasmo y el anhelo de ser algo obran sobre nuestros jugadores y si una política de apoyo y amplitud de movimiento informa la actuación de los elementos directivos del Real Oviedo.

En los unos y en los otros tienen fe los socios de nuestro primer Club de fútbol y por eso no ocultan su contento.

Como anunciamos, ayer mister Petland celebró una extensa conferencia con los directivos del Real Oviedo, ultimando detalles sobre los que no se había tratado en la correspondencia sostenida en las negociaciones preliminares al contrato.

También se trazó en la reunión el plan a seguir.

Según nuestros informes, mister Petland saldrá en el primer tren de la mañana de hoy para Bilbao, de donde regresará a principios de la próxima semana.

Inmediatamente se hará cargo del equipo, dedicando el mes de Junio a la labor de estudio y selección.

En los meses de Julio y Agosto hará su acostumbrada excursión a Inglaterra y el primero de Septiembre vendrá definitivamente a esta capital.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Las negociaciones franco-españolas en París

Bruselas.—Se desmiente que el ministro de Hacienda piense ir el lunes a Amsterdam para tratar con los banqueros holandeses de la cuestión de los bonos del Tesoro.

París.—El general Simón ha llegado a Rabat, donde celebrará una entrevista con el general Sanjurjo.

Quizás esto retarde algunos días la salida para París del general Gómez Jordana.

En estas circunstancias las conversaciones franco-españolas, que deben celebrarse en el Quai D'Orsay, serán retrasadas también algunos días.

Pekin.—Las oficinas chinas han comenzado a efectuar la administración independiente de los impuestos de Tien Sing a pesar de la protesta formulada contra ello por la Administración internacional.

Berna.—Las autoridades han dispuesto que los visitantes de la exposición internacional de navegación inter-

rrior, procedentes de los países que exigen el visado de los pasaportes, no paguen por este concepto más que la mitad de los derechos establecidos por el Gobierno suizo, bastando un sencillo pasaporte sin visar para los visitantes que procedan de España, Estados Unidos, Japón, Alemania, Italia, Noruega y otros países.

París.—La Conferencia económica franco-alemana que estudia los medios de mejorar la forma de la prestación en especies ha terminado sus trabajos, aprobando una moción en que se recomienda la extensión de dicha prestación a los trabajos públicos y al mismo tiempo se hace presente a ambos Gobiernos la conveniencia de facilitar la realización de la iniciativa de orden privado.

Londres.—Comunican del Canadá que el ministro de Hacienda ha anunciado a la Cámara de los Comunes que el Gobierno restablecerá el patrón oro a partir del día 1.º de Julio próximo.

PALATINAS

UN BANQUETE

Madrid.—Mañana obsequiarán los Reyes con un almuerzo en Palacio al comandante y oficiales del acorazado alemán "Schleswig-Holstein", que se halla fondeado en Barcelona.

LOS REYES EN ARANJUEZ

A las doce y cuarto de la mañana la Reina Doña Victoria marchó en automóvil, acompañada de sus hermanos los marqueses de Carisbrooke, a Aranjuez para asistir a las carreras de caballos.

En otro automóvil iba la duquesa de San Carlos, el marqués de Bendaña, la señorita de Heredia y el secretario particular del Rey don Emilio María de Torres.

Más tarde salió también para Aranjuez el Monarca, que fué conduciendo su coche.

Le acompañaban el duque de Miranda y el marqués de Someruelos.

El Príncipe de Asturias salió a despedir a su padre a la puerta del regio alcázar, y luego, acompañado de sus profesores marchó a dar un paseo por la Casa de Campo.

Fuga de reclusos

Lérida.—De la cárcel de Borjas Blancas se fugaron los presos Francisco Armero y Joaquín Pérez Madurga, naturales, respectivamente, de La Coruña y Burgos.

Realizaron su propósito mientras el jefe de la prisión efectuaba la requisa, abalanzándose sobre él y derribándole.

Después bajaron a la oficina, donde cogieron la llave de la puerta principal, desapareciendo.

La guardia civil practica gestiones.

Sección Bursátil

Bolsa de Madrid

	AYER	HOY
	Ptas.	Ptas.
Interior. 4 por 100	69,00	69,20
Exterior. 4 por 100	81,60	82,35
Atzble. 4 por 100	89,50	88,00
Id. 5 por 100, ant.	93,50	93,50
Id. Id. 1917	92,65	93,00
O. del T. 5 por 100, 6 m.	102,45	102,55
Id. Id. a dos años	102,40	102,40
Id. Id. a tres meses	102,25	102,25
Id. Id. a dos años, nvas.	102,50	102,40
C. H. E. 4 por 100	91,00	90,75
Id. 5 por 100	98,50	98,25
Id. 6 por 100	108,00	108,00
Banco de España	617,00	616,00
Id. Hipotecario	—	—
Id. Hpo. Americano	—	156,00
Id. Español Crédito	—	—
Id. Español Rio Plata	46,50	45,00
Arrendataria de Tabacos	—	98,50
Unión Epila. Explosivos	—	33,50
Azucareras, preferentes	—	—
Id. ordinarias	—	475,50
Duro-Felguera	—	48,05
M. Z. A.	424,00	424,00
Norte de España	432,00	433,00
Mpltno. Alfonso XIII	117,50	117,50

CAMBIOS

Francos	21,95	20,35
Libras esterlinas	32,41	32,30
Francos suizos	129,00	—
Id. belgas	21,50	20,90
Marcos	1,60	—
Dólares	6,67	6,65

PIANOS

y AUTOPIANOS de la acreditada marca

«CHA» SAIG E FRERES.

CASA TUERO

CIMADEVILLA, 19—OVIEDO

Sección deportiva

EN COLLOTO

El pasado jueves, y con motivo de la festividad del día, jugaron en Collo to en partido amistoso el "Abuli Foot-Ball Club" y el "Siempre Adelante", de Colloto.

La victoria correspondió al "Abuli" por dos tantos a cero.

El primer goal fué resultado de un remate de Castañón a un buen centro de Falín. El segundo lo marcó Chenín después de una bonita combinación con Castañón.

Por el "Abuli" se distinguieron Agustín, Arango, Castañón y Chenín. Por el "Siempre Adelante", Enrique y Luis.

S. I.

SECCION DE RETOS

El Club Fantasma de Pumarín reta al Sograndio F. C. (infantil) para jugar un partido amistoso en el campo del Sograndio el domingo, día 6, a las tres de la tarde.

La contestación por este periódico.—El Capitán.

—El Económicos F. C. (reserva) reta al Deportivo Rayo para jugar un partido amistoso el próximo domingo, día 6, en el campo que él designe.

El Económicos se alineará de la forma siguiente:

Cuco, Germán, Suárez, Lorenzo, Manuel, Joaquín, Frutos, Alberto, Ricardo, Víctor y Romualdo.

La contestación por este periódico.—El Capitán.

—La Unión Racing Club reta al Club Astur de la Fuente de la Plata para jugar un partido en campo y hora que ellos designan el próximo domingo, día 6. La Unión se alineará así: Corujo, Firme, Calvo, Tito, Celso, Fini, Eugenio, Miranda, Ramonín, Novo y Llera. La contestación por este diario.

—La Derrota de Cerdeño, acepta el reto que le lanzó el reserva de los Económicos para jugar un partido el domingo en el campo de los Económicos. A las tres y media de la tarde.—El capitán.

Por los mercados

En la «Pescadería Cantábrica» y su sucursal, Rosal, 19

Merluza de Gijón, 6.
Cuarto de kilo, 1,50.
Cola de un kilo, 5,85.
Idem de medio kilo, 2,50.
Salmón del Sella, 8.
Pescadilla, 2 y 2,50.
Xardas superiores, 2 pesetas kilo.
Salmonetes, 2,50.
Bacaladinas, 1 peseta kilo.
Sardinias del alba, superiores, 1 y 1,25 docena.
Panchos, 1,50 kilo.
Salmón legítimo del Sella, 8 pesetas kilo.
Cabezas de salmon, 1 peseta.
Centollos, desde una peseta en adelante.
Cabezas de merluza, a 0,30, 0,40 y 0,50.

¡Ya llegó!

En «La Lechería Cantábrica», calle del Cabo Novál, la tan esperada como deseada manteca de crema pura de leche de vaca, a 4,50 kilo. Rolle de un cuarto, 1,15.

Se sirve a domicilio avisando al teléfono 7-79.

La buena presentación de vuestros impresos lo conseguireis haciéndoos en

«LA VOZ DE ASTURIAS».

Gil de Jaz, 3.—OVIEDO



Madre...

Para dar a su hijo la sobrealimentación que requiere su crecimiento; para criarle fuerte, robusto y libre de las enfermedades de la dentición; para librarse usted de mareos, desnutrición, dolores de espalda y debilidad general, use usted desde hoy el Jarabé de

HIPOFOSFITOS SALUD

poderoso restaurador y potente antianémico, que da fuerzas, nutre y vigoriza todo el organismo.

Mas de 35 años de exito creciente evidencian su eficacia. Esta recomendado por la Real Academia de Medicina.

AVISO: Desconfie usted de las imitaciones. El legítimo Jarabé lleva en la etiqueta exterior: HIPOFOSFITOS SALUD impreso en tinta roja.

INFORMACIONES DE LA REGION

SAMA

EL PROXIMO PLENO

Para el próximo lunes, a las tres de la tarde, está convocado el Pleno del Ayuntamiento para tratar de importantes asuntos, entre ellos la aprobación de su presupuesto para el próximo ejercicio.

LOS CONGRESISTAS GEÓLOGOS

Según estaba anunciado, ayer, viernes, fueron nuestros huéspedes las ilustres personalidades que integran la Comisión de geólogos que está recorriendo las principales regiones españolas.

Después de visitar la Fábrica de Duro-Felguera, se dirigieron al grupo minero del Fondón.

Al recibimiento hecho por las autoridades concurrió la banda municipal de música.

UNA ACLARACION

Se ha publicado en un periódico una información de Tuilla, en la que se lamentan del estado deplorable en que se halla aquel cementerio. Tiene razón el comunicante, pero yo creo pertinente hacer una aclaración por haber intervenido sobre la ampliación del referido cementerio y además para que no se extravíe la opinión pública y sobre todo los vecinos de Tuilla.

Dentro del cementerio católico se halla el civil, separado por una paredilla, y no se le podía ocurrir semejante desacierto sino a los empleados de obras públicas de la época que se hizo.

La idea de un concejal de ese distrito, y creo que la del cura, es sacar del cementerio civil algunos cadáveres que hay allí, a lo que se oponen sus familiares, para acoplar este terreno al cementerio católico, construyendo el civil a la orilla del camino en terreno que no reúne condiciones, siendo además poco para la ampliación.

Yo propuse se adquiriera terreno, que hay bastante, que linda con el cementerio, a fin de hacer una obra para varios años, criterio que sostendré, porque hay que dejar descansar en paz a los muertos donde están enterrados.

Enrique F. Celaya.

Pola de Lena

SENSIBLE DESGRACIA

La joven Julia Alonso, de 22 años de edad, natural de Villardida (Zamora), a cuyo pueblo se dirige desde Oviedo, tuvo la desgracia de caerse del tren cuando éste llegaba a la estación de Malvedo. Dado su estado de gravedad fué recogida y conducida en el automóvil de don Antonio Arango a Pola de Lena, donde fué reconocida por el reputado médico de la citada villa don Carlos Fernández, hallándola en grave estado, por lo que pasó al Hospital.

DETENIDO

Uno de los obreros que se dedican a las reparaciones que se están realizando en la línea del Norte, la tarde del lunes interrumpió el trabajo, dedicándose a pasear y llamar la atención, inconscientemente, del público, emprendiendo el camino de la Pola, donde fué detenido por la autoridad. El desventurado obrero se llama José Arias y es natural de la provincia de Zamora. Da muestras de hallarse desequilibrado.

DENUNCIADOS

Por ir con exceso de velocidad han sido denunciados los automóviles LE. 882, O. 3.120 y O. 510 por los fieles cumplidores de su deber como lo son los guardias municipales de Pola de Lena don Mariano Fernández, don Adolfo Lorenzo y don Leonardo Aranda.

Luz de Noor.

Valdesoto (Siero)

LA FIESTA SACRAMENTAL

El próximo domingo tendrá lugar la renombrada fiesta sacramental que tantos admiradores cuenta, singularmente entre la juventud, por sus muchos atractivos.

Por la mañana habrá Misa cantada y procesión, siguiendo después sermón sagrado a cargo de un elocuente orador.

Por la tarde, gran romería y paseo en el campo de Liceña, amenizada por música para todos los gustos.

En la bolera de doña Juana Noval habrá concurso de bolos, adjudicándose sendos premios a los jugadores que más tantos hagan.

Corresponsal

CARBAYÍN

DE FIESTAS

La Sociedad de festejos "La Amistad", de Carbayín de Arriba, nombró ya su Junta de Gobierno para entender en la organización de los festejos del año actual.

Para recaudar fondos tuvieron el acierto de adquirir una hermosa novilla con la que habrán de recorrer diversos pueblos, distribuyendo papeletas para su sorteo en combinación con la Lotería.

Dado el gusto y buen criterio con que cuentan los organizadores, les auguramos un éxito.

FORMACION DE UN EQUIPO

Con el nombre de "Deportivo de Carbayín" se está formando un equipo futbolístico, al que pertenecerán elementos valiosos.

Para atender a las primeras necesidades de organización harán la rifa de dos objetos de valor.

Cuando en definitiva se halle constituido el once, con gusto daremos a conocer sus nombres, lo mismo que el nombramiento de la Directiva.

Corresponsal

MOREDA

CONFERENCIA CULTURAL

Organizada por el Comité regional del Sindicato Minero se celebrará una conferencia el domingo 6, a las cinco y media (hora oficial), en el Salón-Teatro de la Casa del Pueblo en Moreda, en la que el señor Muñoz de Diego, abogado del Sindicato, tratará de "Legislación social".

UNA REUNION

Hoy sábado 5, y hora de las seis de la tarde, celebrará Junta general la Sección del Sindicato Minero en la Casa del Pueblo para tratar asuntos de régimen interior de la misma y de nombrar comisiones que recauden fondos a favor de los huelguistas mineros ingleses, para lo cual se ha repartido un vibrante manifiesto del Comité Ejecutivo del Sindicato recomendando se practique la solidaridad con dichos compañeros.

EL CORPUS CHRISTI

Con motivo de la solemnidad del día es mucha la gente que se dirige a la inmediata parroquia de Nembra donde hoy (jueves) se celebra la fiesta sacramental que venera la Iglesia católica, y celebrándose animada romería, dando principio a partir de este día las clásicas romerías por los pueblos de estos contornos.

También en las parroquias de Soto, Cabañaquinta, Cuérigo y El Pino se celebra la fiesta sacramental.

TEATROS

Tanto en el Pabellón Ideal, de Moreda, como en Teatro Olimpia, de Caborana, se vienen exhibiendo las mejores cintas cinematográficas, con motivo de la festividad del día, proyectando algunas de producción nacional y viéndose muy concurridos los citados salones.

Corresponsal

San Juan de Nieva

MOVIMIENTO MARITIMO

En el día de ayer entraron y se despacharon en San Juan de Nieva los siguientes buques:

Entradas

Vapores:
Prudencia, general, Santander.
Rosario, madera, Foz.

Salidas

Vapores:
Irati, carbón, Barcelona.
Hernani, carbón, San Sebastián.
Kontzesi, carbón, Requejada.
Arnao, lastre, Requejada.

Al turno

Para cargar:
Carlitos, Africana y Pilar Asuñacia.

Para descargar:
Adoración y Amparo.
Cargando:
Victor Chávarri, Enrique Ballesteros, Venus y Ruda.
Descargando:
Clearlight.

TOS

Gatarras - Bronquitis - Asma

se curan rápidamente con

JARABE FIGRAN

Venta: Farmacias y Droguerías

Corresponsal



EL SEÑOR

Don Lisardo García y García

DEL COMERCIO DE ESTA PLAZA

Oficial que fué del Ejército de Voluntarios de la Isla de Cuba

Falleció en Oviedo el día 4 de Junio de 1926

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Saturna García; sus hermanos don José (ausente) y doña Perfecta; hermanos políticos doña Ramona, don Modesto, doña Fermina, doña Sagrario y doña Socorro; sobrinos, primos y demás parientes.

Ruegan a sus amistades encomienden a Dios en sus oraciones el alma del finado y asistan a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy sábado, 5 del corriente, a las seis de la tarde, desde la casa mortuoria San Isidoro, 18, al cementerio del Salvador, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

El duelo se despide en el sitio de costumbre

Funeraria de Gumersindo Gómez, San Antonio, 15.-Teléfono 6-58

LLANES

EXPOSICION DE GANADOS

Ha causado verdadera satisfacción en Llanes saber que nuestros expositores de ganados y de las industrias derivadas de la leche, hicieron en Madrid un gran papel, siendo casi todos los expositores premiados con honrosas recompensas.

Y el éxito hubiera sido mayor, si la presentación, si las instalaciones hubieran respondido a la calidad de lo expuesto, siguiendo el ejemplo de las provincias vascongadas, que en esto dieron la nota.

Obtuvieron primeros premios: Don Juan Flórez Posada, de Nueva; don Bernardino Noriega Tamés, de Parres; y don Félix Trespalacios, de Arenas de Cabrales; y segundos premios don Félix Trespalacios, de Arenas de Cabrales; doña Valentina Sánchez, de Andrin; don José Bernaldo de Quirós, de La Espiniella; don Emilio de la Vega, de Pria; y don Pedro Fernández, de Caldueño.

Hubo otros premios para nuestros expositores de industrias lácteas; pero no sabemos sus nombres.

Vemos, pues, que los entusiasmos de estos ganaderos y de su inspirador, don Felipe Ruenes, tenían fundamento serio; que esta riqueza del país está bien encauzada y que nuestros labradores, auxiliados por los que además son capitalistas, no deben desmayar en su empresa. Industrializando lo mejor posible la explotación del ganado, se conseguirían grandes rendimientos, según lo acredita la experiencia.

BODA

Para don Mariano Zubizarreta, y por sus señores padres, ha sido pedida la mano de la bella señorita Carmina Gavito Carriedo, cuya boda se celebrará el próximo Julio. Enhorabuena.

CONFERENCIA

Por fin, se ha fijado el domingo próximo, a las doce y media de su mañana, para que el culto propagandista y entusiasta maestro de Torrelavega don José Fernández Esteban dé su prometida conferencia pedagógica en el Círculo Obrero de esta localidad, en la que se propone hablar de la "Escuela del porvenir, la familia y el maestro", tema que seguramente desarrollará con gran competencia.

FIESTA

Con un concurrido Triduo, Misa solemne, prácticos sermones, imposición de la Medalla milagrosa y una excelente procesión, se festejó el domingo último la primera Comunión de los niños de la parroquia, festividad que supo realzar el coro con su excelente labor, y a la que los niños, vestidos de blanco, con

sus risueños semblantes, hacían más simpáticas aquellas solemnidades.

Resultó, pues, esta función muy hermosa.

NECROLOGIA

Ha muerto en esta villa, tras larga y penosa enfermedad, doña Eleuteria Enterráz, digna esposa de don Policarpo Cortines Berbes, al que, lo mismo que a su apreciable familia, damos el más sentido pésame por tan sensible pérdida.

LLEGADAS Y SALIDAS

Han llegado de Méjico, don Antonio Alvarez Tamés, don Aurelio Tamés, don Joaquín Sordo Mijares, don Fernando Cotarelo, señora e hijos, y otros muchos cuyos nombres desconocemos; de Madrid, don Eulogio Sordo, don Jesús González Mendoza, quien ha trasladado su residencia de Póo a La Pereda, y don José Pellico Vega, el que pasó aquí unos días; de Oviedo, el oficial del Gobierno civil y don Aurelio Novoa de los Ríos, habiendo salido para la capital del Principado doña Pilar Rubiera Peña, y para El Escorial, don José Somohano y señora.

También han llegado de Oviedo doña Teresa García Purón, viuda de Sordo, y su monísimo nietecito Alejandro.

Y van regresando de los diferentes centros de enseñanza, donde siguen sus estudios, habiendo conseguido muchos y muchas de ellos honrosas notas, los estudiantes llanesos con honrosas notas.

PORRÚA Y PARRES

Se ha celebrado sucesivamente en Parres y Porrúa la fiesta sacramental con la solemnidad y la concurrencia de años anteriores, y en ambas solemnidades ocupó la Cátedra Sagrada don Joaquín Casielles, ilustrado cura párroco de la parroquia de Barro, el que estuvo tan afortunado y elocuente como siempre. Le felicitamos.

Corresponsal

SASTRERIA ESTILO

AURELIO SUÁREZ

Calle Jesús, núm. 20

OVIEDO

Los verdaderos elegantes hacen sus trajes en esta casa.

EOLINA

Gasolina para Automóviles

Hijo de Rufino Martínez S. en C.

GIJON

FORASTEROS

Visitad el Restaurant Campoamor. Comeréis bien y por poco dinero.

NAVIA

LA FIESTA DE LA PRIMERA COMUNION

El pasado domingo tuvo lugar en nuestra parroquia el acto solemne de administrar a los niños y niñas de Navia la primera Comunión.

Durante la Misa un afinadísimo coro de distinguidas señoritas cantó hermosas plegarias a la Virgen y nuestro virtuoso párroco don Angel I. Portal pronunció una plática elocuente que los niños y niñas oyeron con el mayor orden y cordura, antes de arrodillarse para recibir la Sagrada Hostia.

Por la tarde celebróse solemnísima la procesión del Niño Jesús y la Virgen Niña, portando los niños banderitas y las niñas preciosos ramos de flores, dando mayor esplendor de belleza a tan sublime procesión.

Por la tarde en el Parque Campoamor se formó un paseo animadísimo, amenizado por la banda de música.

Terminó el día de la fiesta de las flores con la última jornada de la exhibición de la hermosa película "Velarás por tu hijo", viéndose también concurridísimo el teatro.

DE SOCIEDAD

Regresaron de su viaje de novios los distinguidos don José María R. Infanzón y su bella esposa Julita Campoamor.

De la renombrada Academia Ojangueren, de Oviedo, donde cursan sus estudios de Comercio, llegaron a pasar las vacaciones estivales los aplicados jóvenes Carlitos y Adolfo Jardón y Luisito Peláez García.

De la Villa y Conte regresó el acreditado galeno, especialista en enfermedades de los ojos, don Luis Junceda, reanudando su consulta diaria de dichas enfermedades y medicina en general.

También llegó a su domicilio de esta y después de pasar una temporada por Madrid, Santander y Bilbao el opulento "indiano" don Manuel López Pérez.

El culto veterinario municipal don Manuel Rodríguez, también pasó unos días por la cosmopolita capital de España.

Es nuestra huésped una temporadita la distinguida señorita de Gijón Inés Rodríguez Navia.

Con su bella esposa pasó unos días en la ciudad de Fruela el culto odontólogo de Navia don Jesús García Oliveros.

Ve aumentada su familia con un precioso niño la joven y bella esposa de nuestro distinguido amigo don Aquilino Suárez.

Corresponsal

Puerto de Vega

FIESTA DE LA PRIMERA COMUNION

El Catecismo de niños, de esta parroquia de Santa Marina de Puerto de Vega, para solemnizar el acto de la primera Comunión celebró en dicho templo, el domingo, los cultos siguientes que dedica a su divino titular el Niño Jesús:

A las nueve y media de la mañana tuvo lugar la Misa de Comunión, que distribuyó el celoso sacerdote don Wenceslao López, con fervores. Por la tarde el ejercicio de las flores y a continuación la solemne procesión que recorrió el itinerario de siempre.

Y que hermoso y cristiano fué ver confundidos en este día, grande sobre toda grandeza, al rico y al pobre, ante la Sagrada Mesa, participando del mismo manjar del cielo, todos hermosamente ataviados con sus trajes blancos, las niñas, y los niños el lazo con el recuerdo del día feliz.

Yo, cuando los veo, no quiero sombread el cuadro angélico, pensar en el porvenir. ¿Qué será de aquellas niñas y de aquellos niños?

Esas niñas, hoy templo y sagrao de Dios, y tal vez pasados pocos años convertidas en juguete le locura, dejarán la asistencia dominical del Catecismo; olvidarán las enseñanzas recibidas; ni siquiera frecuentarán la Misa parroquial, para en ella, oyendo la voz del sacerdote, recordar doctrinas que llevan al Cielo.

El día solemnísimo de la primera Comunión, os entregan vuestros hijos como un divino tesoro. Mirad por ellos, que son muchos envidiosos de vuestra riqueza que andan escondidos por las encrucijadas del mundo para perderles.

Corresponsal

LUGONES

DE SOCIEDAD

Con motivo de celebrar la primera comunión la hija de nuestro apreciable amigo don José Pérez Llamas, se celebró en esta iglesia parroquial un Triduo en honor de San José, estando el sermón a cargo del reverendo padre Fuertes.

Un coro de afinadas voces femeninas de la capital ocupó la tribuna.

Después de la misa, e invitados por el señor Llamas y señora, nos congregamos en el comedor de su casa más de cincuenta comensales, dando principio a las dos de la tarde de la comida con arreglo al siguiente menú:

Entremeses—Huevos al nido—Langosta, a dos salsas—Menestra a la Lugonhesa—Pollos asados—Postres: Mantecado vainilla helado—Fresas al Jerez—Quesos—Vinos: Rioja y Deamark—Champagne—Café, cigarros habanos y licores.

A las muchas atenciones de que fuimos objeto respondemos con un eterno agradecimiento.

Reinó la alegría hasta altas horas de la tarde.

La encantadora niña Marujina Pérez Llamas Crabifosse lucía rico traje blanco que realzaba su inocencia.

A las muchas felicitaciones que recibieron toda la familia una la nuestra cordial y sincera.

Corresponsal

Ciaño Santa-Ana

UN HOMBRE MUERTO

En las primeras horas de la mañana del martes último y cuando algunos obreros se dirigían a sus trabajos en las minas del Sotón, observaron que en el cauce llamado de La Vega se encontraba un hombre tumbado sobre las aguas sin dar señales de vida.

Acudieron al lugar mencionado varias personas, comprobando se hallaba sin vida.

Avisadas las autoridades se presentó en el lugar del suceso el señor juez municipal don Aurelio Fernández Antuña y el señor secretario del Juzgado municipal de este concejo.

Ordenado el levantamiento del cadáver se comprobó que la víctima era Antonio Ibáñez, natural de Llanes, de 73 años de edad y que desde hace varios años se dedicaba a la caridad pública por estos contornos.

Parece ser que el indicado individuo salió de la posada donde acostumbraba alojarse a las cinco de la mañana con el fin de recorrer los pueblos altos de este concejo y al pasar por el punto señalado trató de evacuar una necesidad en el mismo momento que una conmoción cerebral le produjo la caída entre aquellas aguas.

Corresponsal

PONGA

SENSIBLE DESGRACIA

En San Juan de Beleño y sitio de la Trémoia se encontraban con sus ganados los jóvenes pastores Gabriel Martínez Mones y Marcelino Iglesias, donde tenía éste una carabana.

Los dos la estuvieron examinando estando cargada, según refiere el Iglesias, pero el Gabriel, de menos edad, cuando su compañero estaba ocupado en la limpieza de la cuadra intentó bajarla de donde el Iglesias la tenía, disparándose y entrándole el tiro por el vientre y saliendo por un muslo.

Al oír la detonación su compañero Iglesias, acudió y se encontró a su compañero tendido en el suelo y agonizante.

Con este motivo estuvo actuando las diligencias propias del caso el Juzgado de Instrucción y el médico forense en este Juzgado, incautándose del arma y tomando declaración al Iglesias.

Acompañamos en el sentimiento las diligencias propias del caso el Juzgado de Instrucción y el médico forense en este Juzgado, incautándose del arma y tomando declaración al Iglesias.

Con este motivo estuvo actuando las diligencias propias del caso el Juzgado de Instrucción y el médico forense en este Juzgado, incautándose del arma y tomando declaración al Iglesias.

Con este motivo estuvo actuando las diligencias propias del caso el Juzgado de Instrucción y el médico forense en este Juzgado, incautándose del arma y tomando declaración al Iglesias.

Con este motivo estuvo actuando las diligencias propias del caso el Juzgado de Instrucción y el médico forense en este Juzgado, incautándose del arma y tomando declaración al Iglesias.

Con este motivo estuvo actuando las diligencias propias del caso el Juzgado de Instrucción y el médico forense en este Juzgado, incautándose del arma y tomando declaración al Iglesias.

Santamarina y C.

(Sociedad Limitada)

Almacenes de Cerezales, Viveros
Coloniales y molinería

Dirección Telefónica y Telefónica:
SANTAMARINA
Apartado de Correos núm. 33
AVILÉS

Corresponsal

¡Recuerde V.!
que las enfermedades de
ESTÓMAGO E INTESTINOS
por antiguas que sean, se curan tomando después de las comidas el
DIGESTÓNICO
De venta en farmacias y droguerías.

GACETILLAS

CHEQUES AL PAGO

Libramientos para hoy: Don Adolfo Díaz Cifuentes, don Francisco Orejas, don Adolfo Bonet, don Rafael Llerandi, don Mariano G. de la Justicia, don Antonio Fraile, don Juan Hernández y señor Depositario-pagador.

ESPECTACULOS

Teatro Jovellanos.—Hoy, sábado, a las siete de la tarde y a las diez y media de la noche, el mayor de los éxitos teatrales por la afamada compañía de Arte moderno Alegria-Enhart.

Gran Popular Cinema.—Hoy, sábado, a las siete y media de la tarde y a las diez y media de la noche, gran acontecimiento cinematográfico español. La preciosa novela cinematográfica, original de Agustín G. Carrasco, titulada "Corazón o La vida de una modistilla", la película que ni un solo ovetense dejará de ver.

"Corazón o La vida de una modistilla" es uno de los mejores films de la industria cinematográfica española.

Hoy se estrena completa y a precios económicos en el Gran Popular Cinema.

UNION ESPAÑOLA DE EXPLOSIVOS

Aviso a los señores accionistas. Se convoca a los señores accionistas de la Sociedad Unión Española de Explosivos para la Junta general ordinaria que ha de celebrarse en Bilbao, en el domicilio social, Gran Vía, número 12, a las once y media de la mañana, del día 22 del actual, con objeto de deliberar según el siguiente orden del día:

Lectura de la Memoria del Consejo de Administración.

Lectura de la Memoria de los Interventores de cuentas.

Examen y aprobación en su caso de las cuentas.

Determinación del dividendo.

Nombramiento de Consejeros.

Nombramiento de Interventores de cuentas y determinación de sus honorarios.

La Junta se compone de todos los accionistas propietarios, cuando menos, de cincuenta acciones.

Los accionistas que deseen tomar parte o hacerse representar en ella deben depositar sus acciones, lo más tarde, ocho días antes del señalado para la Junta, en cualquiera de los puntos siguientes:

En el domicilio social, Gran Vía, número 12, segundo.

En las oficinas de la Sucursal en Madrid, Villanueva, número 11, de nueve de la mañana a dos de la tarde.

En las oficinas de la Sociedad Anónima "Santa Bárbara", en Oviedo, Mendizábal, número 1, primero.

En dichos establecimientos recibirán un resguardo nominativo y la tarjeta de admisión-poder.

Además pueden depositar sus acciones en cualquier establecimiento de crédito, mediante los resguardos de depósito que estos expidan, mediante un certificado especial, cuyo modelo impreso se facilitará por las oficinas antes mencionadas, siempre que estos resguardos o certificados se depositen a su vez en los puntos y plazo antes indicados, en cambio del resguardo definitivo y de la tarjeta de admisión-poder, sin cuyo último requisito no podrán asistir a la Junta ni delegar su representación.

Bilbao, 4 de Junio de 1926.—Unión Española de Explosivos: El Presidente del Consejo de Administración, Alberto Thiebaut.

ALUMNO DISTINGUIDO

En la Escuela Pericial de Comercio de esta ciudad ha obtenido la honrosa calificación de Sobresaliente en varias asignaturas, el estudioso joven de Llanes don José Ramón Rodríguez Gómez.

Le damos nuestra enhorabuena que hacemos extensiva a sus familiares, particularmente a su padre, nuestro amigo don Luciano R. Sobrado, ex-jefe municipal de dicha villa.

SOCIEDAD DE SAN LAZARO

Convocatoria. Se convoca a junta general extraordinaria para el domingo, 6 de Junio, a las doce de la mañana, en las nuevas escuelas del Ave María, para tratar de la reforma del reglamento.—La Directiva.

ENHORABUENA

En la Normal de esta ciudad ha terminado con brillantes notas el tercer curso de la carrera del Magis-

terio la señorita Carmen Moreno Saiz, a quien, como a sus señores padres, enviamos cumplida enhorabuena.

Dr. Valentín Fernández
ESPECIALISTA
VIAS URINARIAS, SECRETAS Y PIEL
Tratamientos por Diatermia y Rayos Ultravioleta
De 10 a 1 y de 4 a 6—Calle de Urfa, 21
OVIEDO

RIFA BENEFICA

En el sorteo celebrado el día 4 de Junio de 1926, resultaron premiados los números siguientes:

Primer premio, con 100 pesetas, el número 2.724.

Segundo premio, con 50 pesetas, el número 9.515.

Tercer premio, con 25 pesetas, el número 2.834.

Cuartos premios, con 10 pesetas, los números 444 1.282 1.417 2.506 2.614 3.005 3.078 7.417 8.584 8.654.

El próximo sorteo se celebrará el día 7 de Junio de 1926.

PRIMERA COMUNION

En San Tirso el Real, recibió por vez primera el Pan de los Angeles el niño José Rodríguez Suárez.

Le damos nuestra enhorabuena, que hacemos extensiva a toda su familia, entre la que se halla nuestro querido amigo don Luis Suárez, activo empleado de la Administración de este periódico.

Ecos del Magisterio

Sección Administrativa

A la Sección de Burgos se remite expediente personal del maestro trasladado don Tomás Velasco Alonso.

La Alcaldía de Aller participa que ha cesado en el desempeño de la Escuela de Soto don Celedonio Fernández, por jubilación forzosa.

Han sido trasladados los siguientes maestros de esta provincia: Don Pedro Miguel Pérez, a Santander.

Don Juan V. Saiz García, a Alicante.

Don Joaquín Silvestre Tomás, a Almería.

Don José A. López Montoyo, a Almería.

Don Fructuoso Miguel Llorente, a Baleares.

Don Tomás Velasco Alonso, a Burgos.

Don José Salvador Peiró, a Castellón.

Don Baldomero Soriano Foyos, a Castellón.

Don José Merino Vilches, a Granada.

Don Hilario Muñoz Murcia, a Granada.

Don Benito G. A. Adana Collado, a León.

Y don Federico Tena Grau, a León.

El interino de Careñes-Villaverde cesó en el cargo por posesión del propietario.

También cesó el maestro interino de Vallés don Eugenio García.

Don Primiano de Cea cesó el 31 de Mayo en la Escuela de Godos.

De la Inspección. Se remiten a la Dirección general Boletines de inspección de Escuelas privadas.

El maestro de Ambingue (Ponga) don Deogracias Coviella es nuevamente denunciado por faltas en la enseñanza.

Se reanudan las clases por orden de la Junta de Sanidad en la Escuela nacional mixta de Tameza.

La Alcaldía de Arriendas manifiesta que esperaba saber si se le concedía la graduación de las Escuelas, para después hacer el edificio, por lo cual no puede acompañar el plano de las Graduadas referidas que se le pide.

ACADEMIA OJANGUREN

FUNDADA EN 1905

INTERNOS. — MEDIO PENSIONISTAS. — EXTERNOS. — PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA. — ESTUDIOS DE COMERCIO ESENCIALMENTE PRÁCTICOS.

OVIEDO

INSTALACIONES

Fábricas de jabones, con enseñanzas prácticas por el reputado maestro LUIS CONESA

Torreveja (Alicante).

†
EL SEÑOR

Don Manuel Cabal González

Falleció en Oviedo, a las siete de la tarde del día 4 de Junio de 1926
a los 42 años de edad

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS
R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Enriqueta González Cabal; sus hijos don Enrique, doña Rosa, don José, don Ovidio, doña Pilar, don Francisco, doña Belarmina y doña Manolita; hermanos doña Belarmina, don Francisco, doña Isabel, don Matías y doña Florentina; padres, hermanos políticos, tíos, primos y demás familia,

Ruegan a sus amistades le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción del cadáver que se verificará hoy sábado a las seis y media de la tarde, desde la casa mortuoria, Pumarín, al cementerio de San Pedro de los Arcos, por lo que les quedarán agradecidos.

SECCIÓN RELIGIOSA

EL JUBILEO DEL AÑO SANTO EN OVIEDO

Extendido el Jubileo del Año Santo a todo el orbe católico por Su Santidad el Papa, los fieles pueden ganar este hasta las doce de la noche de Diciembre del corriente año.

Las condiciones son: 1.º Confesión y Comunión, distintas de las del Precepto pascual; 2.º Oración vocal por las tres intenciones del Romano Pontífice, al conceder aquél; 3.º Visita de las iglesias designadas por el Sr. Obispo, que en Oviedo son la Catedral, San Tirso, San Isidoro y San Juan.

Si el Jubileo se quiere ganar privadamente (cada persona por separado), se han de hacer cuatro visitas diarias, durante cinco días seguidos, o no seguidos, es igual, en cada una de las cuatro mencionadas iglesias.

Pero si las visitas se hacen colectivamente (en procesión), bajo la presidencia del párroco o de un delegado suyo, se cumple por benignidad pontificia visitando dos veces las cuatro iglesias designadas. Pueden hacerse todas estas visitas colectivas en un mismo día, a manera de la Porciúncula, dice el ilustrísimo Sr. Obispo en circular referente a este asunto.

Mañana domingo, a las seis de la tarde, se harán las ocho visitas colectivas por la parroquia de San Tirso, con el orden indicado en hojas que se repartirán a la salida de las Misas y en el Boletín Parroquial.

En Consejo directivo de la Adoración Nocturna y las Directivas de la Vela Continua de señoras, del Amor Hermoso y del Perpetuo Socorro suplican la asistencia a sus socios respectivos.

EN LA CATEDRAL

Cultos para mañana: Dominica Infraoctava del Santísimo Corpus Christi.

Misas rezadas cada media hora, hasta las ocho y media inclusive. Procesión claustral a las diez menos cuarto.

Misa conventual a las diez. Capilla la de la Catedral, reforzada por la masa coral de seminaristas.

NOVENARIO A SAN ANTONIO

Empieza hoy en honor de San Antonio de Padua solemne novenario en San Juan el Real, haciéndose el ejercicio a la Misa de seis y media, y por la tarde, a las siete, con exposición de S. D. M. y sermón del R. P. Fuertes, dominico.

También se hace a las siete de la tarde en la Corte, y a las horas de los cultos que se celebren este mes en San Tirso, San Isidoro, Dominicos y Carmelitas.

COFRADIA DE JESUS NAZARENO

A las ocho tendrán mañana Misa de Comunión los cofrades de Jesús Nazareno.

FIESTAS SACRAMENTALES

Se celebran mañana en el Hospicio provincial, Santo Domingo y Madres Agustinas.

EN LAS MM. AGUSTINAS

Se celebrará el próximo domingo 6 del actual la fiesta sacramental en esta iglesia.

A las siete y media Misa de Comunión general.

A las once se celebrará Misa solemne, en la que se expondrá a Su Divina Majestad, quedando de manifiesto hasta las cinco, media de la tarde, que se rezará la estación, rosario, se cantarán motetes y a continuación el sermón, a cargo del señor don Amador Jueas.

Después de éste saldrá la procesión con el Santísimo, terminando con la reserva y bendición.

ADORACION NOCTURNA

En la noche de hoy se celebrará en la Catedral la Vigilia general del Corpus Christi, la más solemne de cuantas previene nuestro Reglamento y a la que están obligados a asistir todos los adoradores activos y aspirantes.

Es computable para los efectos de Veterano.

La Vigilia comenzará a las diez en punto de la noche, estando encargado de la plática el presbítero don Amador Jueas Latorre, adorador honorario.

SANTORAL

Día 5, sábado.—Santos Bonifacio y Doroteo, obispos y mártires; Sandro, mártir en Córdoba; Fernando, infante de Portugal; Zenaida, Ciria, Valeria y Marcia, mártires.

Oposiciones a ingreso en el Magsiterio nacional Tribunal de Oviedo MAESTROS

Relación nominal de los señores opositores que en el día de la fecha han realizado el segundo ejercicio de estas oposiciones con detalle de la puntuación obtenida por cada uno de ellos:

Don Juan Montero Burgos, 25 puntos.

Don José López Fernández, 37,5.

Don Celestino Alvarez Alvarez, 42,5.

Don Andrés Alvarez Romero, 42,5.

Don Eduardo Menéndez González, 25.

Don Miguel Alonso Flórez, 25.

Don Daciano Arribas Raedo, 32,5.

Don Virgilio Pérez Alvarez, 25.

Don Tomás Toral Casado, 32,5.

Don Alejandro Lera Martínez, 30.

Don Dativo Higinio Monte Cuesta, 50.

Para mañana, día cinco de los corrientes y hora las nueve en punto, se convocan a los señores opositores comprendidos en la lista del sorteo desde el número 129 al 142 inclusive, a fin de que practiquen ante este Tribunal el ejercicio segundo de estas oposiciones.

Oviedo, 4 de Junio de 1926.

MAESTRAS

Puntos obtenidos en los ejercicios de ayer por las señoritas opositoras:

María Posada Fernández, 27,5 puntos.

María A. Llamas, 27.

María Fernández Morgazo, 25.

Carmen Rodríguez, 39.

María de la Concepción Pereira, 41.

María Monovel, 31,5.

María de Dios Fernández, 43,25.

María Elena Calzada, 32,5.

Para hoy están convocadas las opositoras comprendidas entre los números 44 al 64.

Casa Gargallo

es un nombre familiar entre propietarios y constructores

En escultura decorativa de interiores y exteriores y en obras artísticas en general,

la firma GARGALLO es un prestigio

La Catalana. — GIJÓN

A los dueños de Automóviles

Si queréis hacer viajes seguros a larga distancia, adquirir el LUCIFER contra los pinchazos de las cámaras. Probad y os convenceréis. GARAGE CADRECHA Y GUILLERMO RIVAS. — Argüelles, 5, Oviedo.

SE ALQUILA

primer piso amplio, no muy céntrico, bien ventilado y con vistas al campo. Informarán en esta Administración.

CHALET

Se vende o alquila un hermoso chalet en esta capital, de moderna construcción y con todas las instalaciones de cuarto de baño, agua, luz, etcétera. Está rodeado de jardín. Se dará facilidades para el pago. Informará D. Angel Villanueva, Martínez Vigil, 9, 1.º—OVIEDO.

HERNIADOSI

Usad los BRAGUEROS que son los preferidos para las HERNIAS, y el que quiera recuperar su salud que lo adquiere urgentemente, porque su vida peligrará a la estrangulación. Los que vende este Establecimiento son suaves y cómodos; no molestan nunca aunque el herniado se dedique a labores del campo o a otros trabajos pesados. Se garantiza su resultado y calidad. Para combatir la OBESIDAD también expende esta casa fajitas para señoras y caballeros. Depósito en la DROGUERIA ASTURIANA de Félix Saucedo.—San Francisco, 5, Teléfono 2-15 (Frente a la Casa Singer).—OVIEDO.

SE ALQUILA

Hoy se rompe un bocoy en el Campo de los Reyes, en casa de «FAL-DETES».

Sidra

Hoy se rompe un bocoy en el lagar de Manuel Ríos—Calle Besada.

Sidra

Hoy sábado, se rompe un tonel de seis pipas, en casa de «El Mayorazo» en Otero.

LANERÍAS y COLCHONERÍAS DE MANUEL RODERO

ESPECIALIDAD EN LANAS LAVADAS MÉRINAS, DESDE 60 PESETAS. MIRAGUANO SEDA. COLCHONES (FORMA AMERICANA Y CORRIENTE), DESDE 20 PESETAS UNO.

Covadonga, 1 y Altamirano, 4. — Teléfono 834.—OVIEDO.

COMISIÓN IMPORTANTE

ofrezco a persona activa competente en magisterio Escribir a E. B. R. 1.100 Rudolf Mosse, Apartado 117, BARCELONA

indicando referencias.

Las máquinas

DE ESCRIBIR reconstruidas, pero con todo el organismo activo, completamente nuevo, DURAN TANTO como las nuevas y CUESTAN A MITAD DE PRECIO. Existencias de todas las marcas y modelos. Venancio Guillamet, Ronda Universidad, 31. — Barcelona.

"Bar Novelty"

DOCTOR CASAL, N.º 5—OVIEDO (Estudiantes (Obreros) Empleados) DOCTOR CASAL, 5

¿Queréis saborear unos sabrosos y variados bocadillos por poco dinero?

¿Ansiais tomar licores inmejorables a precios increíbles? Pues acudid al «Bar Novelty».

VENDO

automóvil. Gil de Jaz. — Taller de piedra artificial. — R. Fria.

SE ALQUILA

una casa por la temporada de verano en la Cruz de Grado.

Para informes: Fuertes Acevedo, 6, 1.º Izquierda y en Grado señores de Guisasaola.

MUEBLES

elegantes y baratos en la Plazuela de la Catedral. — Teléfono 5-20.

Teresa Suárez

MODISTA—CONFECCIONES

URIA, 6, pral. Teléfono 12-75

Vestidos y abrigos de señora y niñas, de todas clases y precios. Se admiten géneros

LA POSITIVA

EDUARDO G. ARIZAGA

ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCION. REPRESENTANTE de la Sociedad Anónima de Cementos Portland marca «Zurrona» (el más seguro y resistente de los conocidos hasta la fecha), y del cemento Zumaya rápido marca «ECHOVARRIA». ESPECIALIDAD en morteros, fraguadores, asujos nacionales y extranjeros para fachadas. GRANDES EXISTENCIAS de cemento Zumaya rápido y cementos Portland, yeso, tuberías de cemento, barro y gres, baldosas de barro, esboya, ladrillos refractarios, coque, carbón, lavabo se inodoros de losa inglesa, bañeros de bañero esmaltado, etc., etc.

Depósito de teja curva, pañala y ladrillo macizo y hueco

Fábricas y Oficinas: Barrio del Llano. — GIJÓN. — Teléfono 461. Apartado 154

ZOTAL

Mata la serpe, no-grilla y poll-roig del naranjo.

Almacenes de FONTELA

URIA, 42 y DOCTOR CASAL, 2

SASTRERIA DE PRIMER ORDEN A CARGO DEL MUY COMPETENTE CORTADOR

D. FRANCISCO MARTINEZ

GRAN SURTIDO EN PAÑERIA. VENTA POR METROS, A PRECIOS ECONOMICOS

ELECTRA

Doctor Casal, núm. 7.—OVIEDO

Teléfonos 10-15 y 10-70

ELECTRICIDAD EN GENERAL

REPARACIONES

INSTALACIONES DE LUZ Y TIMBRES

RADIO TELEFONIA

CARGA DE ACUMULADORES, ETC.

Jabón de sales de Carabaña

MEDICINAL Y DE TOCADOR -- EL MEJOR PARA LAS AFECCIONES DE LA PIEL

Pastilla, 1,50 Pedidos: Hijos de R. J. Chávarri, Lealtad, Madrid, 21 De venta en perfumerías y droguerías

SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA

FÁBRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Lingotes de fundición y afino. — Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños. — Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas. — Hierros y aceros laminados en palanquilla para máquinas, llanteras para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, máquinas de hierro y acero. — Alambres brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados. — Espino artificial. — Puntas de París. — Hoja de lata.

Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FÁBRICAS DE MOREDA Y GIJÓN
Correo: Apartado 21. — GIJÓN — ASTURIAS. — Telegramas: «MOREDA-GIJÓN»

Redacción de "La Voz de Asturias"
Apartado núm. 29

CÁMARAS FRIGORÍFICAS

OLYMPIC

LAS MEJORES
PIDA PRESUPUESTO
Apartado 293. — BILBAO

Fábrica "La Amistad"

Sociedad Anónima

FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE
TALLERES DE AJUSTE Y FORJA

HERNIA QUEBRADURA

Afección grave con su inminente y cruel peligro de estrangulación que mata en pocas horas al más confiado, ya no es de temer a los nuevos aparatos americanos, marca "Tropical", que es el único que asegura un alivio total e inmediato en la mayoría de los casos, a todas las edades, sin distinción de sexos y a pesar de todas las fatigas y esfuerzos exigidos por las más áridas profesiones del campo; el aparato "Tropical", se fabrica a la medida y es completamente impermeable al agua y al sudor, es lavable y el más fuerte y duradero.

PREVENIDOS: Si queréis evitar las molestias y funestas consecuencias de las hernias, si han probado otros medios sin resultado, proben nuestro método que les dará entera satisfacción, hemos tenido éxito en casos que otros han fracasado. Vean con toda confianza el reputado **MR. ARCE** que recibirá en las siguientes poblaciones:

La sordera vencida

Fuera todas molestias para oír, que producen ruidos, zumbidos, etc. Alivio inmediato y reeducación de los oídos por los famosos aparatos especiales de Mr. Arce que gradúa y adapta a cada caso de sordera el aparato adecuado que hace oír en el acto a todos los sordos.

GIJÓN. — Hotel Comercio, sábado 5 Junio.
Villaviciosa. — Hotel Comercio, domingo 6 Junio.
Avilés. — Hotel Iberia, lunes 7 Junio.
Oviedo. — HOTEL PARIS, martes 8 y miércoles 9 Junio.
Pravia. — HOTEL VICTORIA, jueves 10 Junio.
Gr. do. — Ho el La Cloya, viernes 11 Junio.
Trubia. — Restaurant del Vasco, sábado 12 Junio.
Mieres. — FONDA CESAREO, domingo 13 Junio.
Ujo. — Fonda La Florida, lunes 14 Junio.
Pola Lena. — Fonda Flora, martes 15 Junio.

E. G. Arce A. el Sabio, 7. — Alicante.



COMPANÍAS FRANCESAS

C.º Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis

VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS

Para Lisboa, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices:

6 Junio «MASSILIA»
Precio del billete en clase preferencia, pesetas 736,80.
Precio tercera clase, 607,95.

VAPORES RÁPIDOS

Para Lisboa, Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires:
22 Junio «GROIK»
Para Lisboa, Madera, Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires:
31 Mayo «AURIGNY»

Precios

En 3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación, Pesetas 736,80.
En 3.ª con camarote y comedores, 602,95.
En 3.ª corriente, 547,95.

SALIDAS DE LA CORUÑA

Para Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires:
13 Junio «MEDUANA»

NOTA. — Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.

Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España,
ANTONIO CONDE, HIJOS CALLE DE LUIS TABOADA, 4
Apartado, 14. — VIGO
VIGO. — Luis Taboada, 4. — LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2. — VILLAGARCIA. Calle de la Marina, 29-30

Para informes sobre pasajes de cámara,
Guillermo Rivas, Argüelles, 5. — Oviedo

LAS CÉLEBRES AMPOLLAS OMEGA

PARA HACER LICORES, JARABES y PERFUMES

De venta: EMILIO ALVAREZ, Farmacia; ISIDRO MARAÑA, Droguería; BRAGA y SÁNCHEZ, Droguerías; ENRIQUE ESTRADA, P. Valdes, 4, REVIA y REPRI, Jesús, 84

Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo

Capital: 10.000.000 de pesetas

Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia

Caja de Ahorros

SUCURSALES: AVILÉS, LLANES E INFUESTO

Banco Minero Industrial de Asturias GIJÓN

Capital: 10.000.000 de pesetas

Dirección telegráfica: Banminas :: Filial del Banco Urquijo

Cuentas corrientes con Realiza toda clase de operaciones telegráficas. Com- Interés en moneda nacio- nes de Banca, Bolsa y Cambio, pra-venta de valores. Co- nal y extranjeras. Cuen- prestado preferente atención bro y descuento de cutas de crédito y presta- a las siguientes: pones y documentos de mos con garantía personal, de fon- giro. Cambio de monedas de oro dos públicos, valores industriales- y billetes de Banco extranjeros. De- mercancias y conocimientos de em- pósitos de valores, libros de gasto barque, Giros, Cartas de crédito. Or- de custodia, etc., etc.

CAJAS DE SEGURIDAD

Admite imposiciones de UNA PESETA 3 1/2 % anual en adelante, abonando interés a razón de 3 1/2 % anual

Caja de Ahorros SUCURSAL EN CANDÁS



Compañías Hamburguesas

Próxima salida desde este puerto para RIO DE JANEIRO, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES.
Día 9 de Junio de 1926 vapor

"Bayern"

Pesetas 607,85 siendo este precio en la tercera clase incluidos los impuestos.

Este vapor tiene también la primera clase que cuesta para Buenos Aires 42-10-0 más los impuestos, una tercera en camarotes, cuyas plazas se pueden ocupar mediante un suplemento de pesetas 35 por cama.

Para informes y billetes dirigirse al consignatario en Gijón:
Antonio Moriyón, Marqués de San Esteban, 20.
Para informes en Oviedo, dirigirse a su representante **FERNANDO SUAREZ PEVIDA (El Tornero), Corrada del Obispo, 6.**

Compagnie Générale Transatlantique

Línea directa a Nueva York

Saldrán de VIGO directamente para Halifax y Nueva York los hermosos y rápidos vapores:

31 Mayo «ROUSILLON»
28 Junio «LA BOURDONNAIS»
Precio de cámara desde 135 dólares, más impuestos.
Id. de 3.ª clase, ptas. 542,95. más ocho dólares de impuesto americano.

Línea de la Habana

Para la Habana y Houston saldrá de VIGO el magnífico vapor francés:

16 Junio «LAFAYETTE»
Precio del billete en 3.ª clase 539,50.

Para NUEVA YORK, únicamente se expedirá billete de pasaje: 1.º A los súbditos americanos. — 2.º A aquellos que, siendo su residencia habitual los Estados Unidos, se encuentren temporalmente en Europa y cuenten con permiso para entrar en territorio americano. — 3.º A todos los demás que estén debidamente autorizados por los Consules americanos para desembarcar en los Estados Unidos.

NOTA.— Los pasajeros de tercera clase deben presentar una certificación haciendo constar que no están sujetos a juicio alguno.

Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo
Antonio Conde, Hijos Apartado núm. 14 VIGO
Para informes sobre pasajes de cámara
Guillermo Rivas, Argüelles, 5. — Oviedo

Lea usted "LA VOZ DE ASTURIAS"

SOCIEDAD INDUSTRIAL ASTURIANA

"Tornillera de Ventanielles"

OVIEDO

Fábrica de tirafondo de hierro y latón
Remaches de hierro, latón y cobre

creditos y correspondencia al Apartado núm. 26.

Antigua Funeraria de Feliciano Rodríguez

PRIMERA EN LA PROVINCIA
Establecida en Gijón desde el año 1874

Arcas de maderas finas de todas clases, y ataúdes reglamentarios para embalsamamientos y traslados. Coches fúnebres y carroza especial de todo lujo

Gran carroza fúnebre automóvil

Coronas, cruces, hábitos y demás accesorios. Precios incompetibles, y facilidades para el pago en favor de las familias menos afortunadas. Seriedad, perfecto y económico servicio, como lo acreditan sus cincuenta y uno años de existencia. Se encarga esta Agencia de todas las gestiones propias, desentendiendo por completo a las familias. Contrata de servicios con la Compañía de seguros sobre defunciones «EL OCASO».

MOROS, 40 Servicio permanente Teléfono 103 MOROS, 40

La Unión y el Fénix Español

COMPANÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desemborsadas



58 años de existencia 58 años de existencia

Seguros sobre la vida Seguros de valores
Seguros contra incendios Seguros contra accidentes
Seguros Marítimos

SUBDIRECTORES EN ASTURIAS **Hijos de Lacazette**
AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS OVIEDO



Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA

VAPORES: «Pepin», 600 toneladas de carga. — «Guillermo Schulz» 374 toneladas. — «Antonio de Sotrustegui», 3.800 td. — «Santiago López», 4.100 td

Fletamentos. — Consignaciones. — Agentes de Aduanas

AGENTES DE LAS SOCIEDADES

«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoja», Santa Bárbara.
«Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD».

Casa en San Esteban de Pravia. — Telegramas: CASOCOBOS.
Casa principal, AVILÉS.
Telegrama y telefonemas: CASOCOBOS. — AVILÉS.

La Correspondencia y el Correo: **Luis Caso de los Cobos. — AVILÉS.**

PAPEL PARA ENVOLVER

PROPIO PARA CONFITERIAS Y CARNECERIAS, SE VENDE EN ESTA IMPRENTA

TARIFA DE ESQUELAS

TAMANOS	1.ª plana	2.ª plana	3.ª plana	4.ª plana	5.ª plana	6.ª plana	7.ª plana	8.ª plana
	Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas	Pesetas
Plana entera.....	1000	600	500	800	250	150	200	600
Media id.....	500	300	250	150	125	60	100	300
Cuarto id.....	250	150	125	75	65	40	50	150
Tres columnas.....	125	75	65	40	35	20	25	75
Dos id.....	85	50	45	25	20	10	15	50
Una id.....	45	25	20	15	10	5	10	25

El 10 por 100 de descuento a los suscriptores y familias en primer grado.

TARIFA DE ANUNCIOS

Primera plana	2.ª plana	3.ª plana	4.ª plana	5.ª plana	6.ª plana	7.ª plana	8.ª plana
.....	2,00	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Segunda	0,60	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Tercera	0,60	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Cuarta	0,40	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Quinta	0,30	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Sexta	0,20	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Séptima	0,30	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Octava	0,50	.....	.....	.....	.....	.....	.....

Reclamos y comunicados a 1,00 línea. Anuncios en sitio de plana elegido por el anunciante, el 50 por 100 sobre tarifa. — Descuentos, según el número de inserciones y de líneas. — Contratos por años, sumamente económicos.

Siempre que se trate de una publicidad importante consúltese con esta Administración.

Lea la Voz de Asturias

LA VOZ EN GIJÓN

INFORMACIÓN

UN SOBERBIO REGALO A PAZ Y CARIDAD

El distinguido miembro de la colonia americana don Manuel Menéndez Menes ha regalado a la Real Asociación Paz y Caridad un magnífico automóvil hispano-suiza, que seis plazas (limosin), que había pertenecido a un hijo del donante don Manuel García Saldaña (que en paz edcase).

Dicho automóvil es para dedicarlo a la misión humanitaria y enaltecedora de conducción de enfermos y heridos, servicio que gracias al entusiasmo de la Directiva y elementos de dicha Asociación, honra a la ciudad.

Como prueba de gratitud hacia los donantes la referida institución benéfica, se propone colocar en el interior del coche una placa esmaltada, con la siguiente inscripción:

"El señor don Manuel Menéndez Menes, y su señora doña Margarita V. Saldaña, dedican este coche a la R. A. B. P. y C. para sus servicios humanitarios, y cuya donación hacen en memoria del señor don Manuel García Saldaña (q. e. p. d.) Gijón Junio 1926".

UNA AGRESION

Fué asistido en la Casa de Socorro el vecino de la calle de la Libertad José Cabal, de 41 años, de equimos subconjuntiva en ambos ojos, leve.

Fué agredido por un operario del ferrocarril de Langreo, llamado Aquilino Argüelles.

ACCIDENTE EN UNA CANTERA

Trabajando en una cantera en Veriña, resultó herido el obrero Faustino Carballo, de 59 años, vecino de Carreño, el cual fué asistido en la Casa de Socorro, de heridas contusas, con amputación de las dos últimas falanges del dedo índice izquierdo, menos grave.

UN DETENIDO

A la una y media de la madrugada los guardias municipales José Fernández y Francisco Mediavilla, oyeron voces de auxilio que partían de la casa número 20 del Paseo de Alfonso XII.

Acudieron presurosos a dicha casa, encontrando en la escalera, bajo los efectos de un fuerte ataque, a la vecina Eitelvina García, que era la que había solicitado socorro, porque un individuo llamado Valentín E. González, se encontraba maltratando bárbaramente a su esposa e hijos.

Fué también testigo del hecho la vecina Emilia Rodríguez.

El Valentín fué detenido por los citados agentes.

DE LA DESGRACIA DE ANTERAYER

Hoy por la mañana será practicada la autopsia al oficial confitero Emiliano Suárez, que falleció a conrío ocurrido en la noche del jueves secuencia de un accidente tranviario al regresar de Somió.

La conducción del cadáver se verificará a las seis de la tarde de hoy.

LOS EMBARQUES DE CARBON

Durante la última decena de Mayo se embarcaron por los diferentes cargaderos de los puertos Gijón-

Musel las siguientes toneladas de carbón:

En el Musel.—Ferrocarril de Langreo. Turno ordinario, 15,982 toneladas. Tercer turno, 5,847.

Ferrocarril del Norte. Cargaderos, 17,564. Grúas chicas, 4,002.

En la Dársena. Ferrocarril de Langreo, 2,659.

En total, 42,052 toneladas.

EL VERTEDERO DE SANTA CATALINA

Se nos facilitó ayer en la Alcaldía la siguiente nota oficiosa:

Hoy se ha procedido a la limpieza y desinfección de un foco infeccioso producido en Santa Catalina, por la acumulación de residuos de pescados procedente de las fábricas y bodegas de Cimadevilla.

Como esto demuestra una falta de cultura del vecindario que parece estar reñido con la salud pública, al tirar los despojos del pescado fuera del vertedero que se ha construido para ese objeto, se avisa a todos los interesados en estas operaciones que en el momento que se vuelvan encontrar residuos de pescado en lugar distinto al señalado como vertedero, me veré en la precisión de imponer un enérgico correctivo a todas las fábricas y bodegas.

SECCION MARITIMA Entradas

Roberto, pinos, Jubia.

Marqués de Chávarri, vacío, Barcelona.

Santander, general, Coruña.

Hector (alemán), idem, Amberes.

Amelia, vacío, Santander.

Luis Lamas, arcilla, Villagarcía.

Salidas

Ineschu, carbón, Ferrol.

Inés Fierro, idem, Vigo.

Paco García, general, Santander.

Sucesos locales

CASA DE SOCORRO

En la Casa de Socorro se curaron ayer:

David Longoria, de 5 años de edad, vecino de la calle de Martínez Vigil.

Se le curó de una herida contusa en la región occipital, que le produjo otro chico arrojándole al suelo.

La herida fué calificada de leve.

—Marcelino Sánchez, fué asistido de una herida en el dedo medio de la mano derecha.

—Un niño de la Tenderina, que se curó de una herida en el cuello.

Todos los heridos lo fueron de carácter leve.

COMISARIA

En la Comisaría sólo se presentaron ayer unas denuncias por malos tratos, que fueron enviadas al juez correspondiente.

UN DEPENDIENTE "MODELO"

El portugués Sr. Wolganf Gustar Petter denunció a su antiguo dependiente Manuel Gutiérrez, quien después de haber dejado de prestar servicios en su casa, se dedicó a cobrar varias facturas de su antiguo establecimiento.

Según nuestros informes el Gutiérrez, que ha sido detenido por la Policía, dice que lo hizo para hacer efectivas deudas que había contraído con él el antiguo jefe de la casa comercial donde estaba de dependiente.

COMISARIA

En la Comisaría sólo se presentaron ayer unas denuncias por malos tratos, que fueron enviadas al juez correspondiente.

UN DEPENDIENTE "MODELO"

El portugués Sr. Wolganf Gustar Petter denunció a su antiguo dependiente Manuel Gutiérrez, quien después de haber dejado de prestar servicios en su casa, se dedicó a cobrar varias facturas de su antiguo establecimiento.

Según nuestros informes el Gutiérrez, que ha sido detenido por la Policía, dice que lo hizo para hacer efectivas deudas que había contraído con él el antiguo jefe de la casa comercial donde estaba de dependiente.

Ramón de las Alas Pumariño

CORREAS DE TRANSMISIÓN Y DEMÁS EFECTOS PARA FÁBRICAS. — GRAN CORREA DE CUERO «SANTA BÁRBARA» (MARCA ESPECIAL DE ESTA CASA). — MATAFUEGOS ESPAÑOL SISTEMA «BIOSCA». — ALGODONES Y PAÑOS FOGONEROS PARA LA LIMPIEZA DE MÁQUINAS. — GRAN EXISTENCIA EN CORDELERÍA DE CÁMAMO BLANCO Y ALQUITRANADO, ABACÁ, SISAL Y ESPARTO Y TODA CLASE DE BRAMANTES. — ESLABONES SUELTOS PARA CADENAS DE TODOS TAMAÑOS. — CUERDA ALQUITRANADA PARA ANTENAS DE T. S. H.

Plaza del Porller, núm. 3. — Teléfono núm. 614. — OVIEDO

SEMILLAS

Casa de José María Cabal

Sucesor de José F. Tamargo

Se acaban de recibir toda clase de semillas de hortalizas y flores, así como las forrajeras, remolacha gigante roja, amarilla y blanca; alfalfa de Provenza garantizada sin cuscuta; rebol rojo, violeta inglés sin cuscuta, Ray-Gras o Vallico inglés, etc., etc.

Rúa, núm. 16. — OVIEDO

Fiestas en la provincia

En Ciaño

Programa de las fiestas organizadas con motivo del Santísimo Corpus Christi:

Día 5, sábado.—A las doce del día (hora artificial) las parlanchinas campanas de Ciaño anunciarán el principio de las fiestas. No citamos lo del repique y lo de los cañonazos por parecernos eso ya muy manido; pero a fin de que no nos tilden de parcos, diremos que habrá ruido de campanas y estampido de "aeroplanos". ¿No son éstos "voladores"? A las diez de la noche, primera velada. No creemos al lector tan falto de alcances, que nos obligue a reseñar aquello de los farolillos haciendo "pendant" con las eléctricas bombillas; lo de la música, los fuegos, los cohetes, la traca... Atraca y vamos con la música a otra parte, o sea al día grande, que lo es el día 6, domingo.

Al "amanecer verás"... que, aunque de muy mala gana, la música tocará alegre y florida Diana. A las diez y media, solemne función religiosa, cantando la misa un afinado coro mixto y estando el sermón a cargo de un elocuente orador sagrado.

Seguidamente procesión con asistencia de la banda municipal. A las doce y media, gran concierto en la plaza de Gabino Felguero, interpretando la banda un selecto programa. Durante el concierto, y a fin de que disfruten de la vida los que a ello también tienen derecho, la Comisión dispuso (muy bien hecho) que a los pobres les den una comida a la cual asistirán los asilados de la Asociación de Caridad y los niños de la Cantina Escolar de Langreo. Dicha comida, costeada por esta Sociedad de Festejos, será servida por bellas y distinguidas señoritas.

Vaya un breve comentario aunque el espacio se robe: ¡Hay comida y señoritas...? Oh, Señor! ¡¡Quién fuera "probe"! A las tres de la tarde, gran corri-

da de cintas en bicicleta, bordadas (las cintas, como es consiguiente) por señoritas de la localidad. Una advertencia: Ignoramos por qué razón dieron en titular así este festejo, toda vez que sería más propio decir carrera de bicicletas en cinta. Seguidamente, o lo que es igual, a continuación, pasea amenizado por la banda de música. En el interregno (¡ay!) Fiesta de la Flor a beneficio de la Asociación de Caridad y Cantina Escolar del concejo.

"A las seis, merendéis". Y no decimos esto por pura guasa, no señor. El que ese día y a esa no meriende, será porque es un "agarrau" de solemnidad, dicho sea sin ánimo de ofender. Nos explicaremos: A la "precitada" hora (minuto más, minuto menos) del "preinserto" día, oportunas órdenes para que cruce la Sociedad de Festejos dará las (sin entorpecer la comunicación) las calles de la villa una artística carroza portadora de varios pellos de vino y de una infinidad de bollos con sorpresa o, si ustedes prefieren asturianizar, "preñaos" (y no de lágrimas). Estos bollos y aquel vino, serán regalados (así ¡¡regalados!!) a los señores socios de esta "festejada" Sociedad. De donde se deduce que eso de "merendéis" no es una "filfa", al menos para los asociados, que merendarán, ya lo creo que merendarán, porque pagan una o dos pesetas de cuota. ¡Tendremos necesidad de aclarar aquello de "agarrau"?

Y aquí, un goterín de bable vien que nin pintiparau, pa que sepan los momiones que lo de la gorra... ¡¡miau!! Mientras se reparte y no se reparte, mientras se merienda y no se merienda, vamos, en el interin, De Alava, de Soria, de La Nueva, de Pravia, de Luanco, de Roiles, vendrán nutridas representaciones a presenciar los Juegos infantiles. Si el respetable cree que exageramos, que quite "hierro". A las diez de la noche (seguimos con 60 minutos de adelanto), segunda b. Lada, Barros, La Felguera, Sama, en fin, Langreo en pleno, nos proporcionará un lleno de entrada en la Nozalera,

la cual ofrecerá (lo de dar ya se acabó) un sorprendente golpe de vista. (Aquí no estaría mal un verso para Pepín el telefonista; pero tendríamos que incluir a los hermanos Suárez y no encontramos consonante apropiado).

Durante esta velada se quemará una originalísima colección de fuegos artificiales, surcando el espacio (¡ay, sí!) infinidad de cohetes de lucería y una multitud de globos correos... y mixtos.

Por más que estrujamos el magín (¿se dice así?) no encontramos la manera de citar que la banda de música... En fin, vengan ustedes a la verbena y ya verán oirán lo que es bueno. ¡Ah!, se nos olvidaba un detalle importantísimo: La "velada de autos" (arrea) durará hasta las dos de la madrugada, hora en que se dará por terminado el día grande, que no nos negarán que lo es, o al menos que nosotros hicimos lo posible porque lo fuera, a juzgar por el interés que hemos puesto en estirarlo en este programa. Y eso que no dijimos que habrá un monstruoso (por lo grande) montgolfiero.

Día 7, lunes.—Entre once u once y media de la mañana, empezarán a levantarse (suponemos nosotros) los vecinos más madrugadores, los cuales se irán acomodando por los distintos establecimientos de la villa, con el objeto de tomar el... el... (¡lástima que no podamos decir cotidiano!) el sabroso vermut; es decir, a "hacer embocadura" para ir a engullir el clásico garbanzo, ya que ese día no estará el estómago para "degerir" la típica "faba" (¡ay, su padre!).

Bueno, señores. Por no alargar más esta pauta, norma, minuta, o como se llame, metámonos de lleno a la noche (ya sabrán ustedes que "de noche todos los gatos son pardos") y digamos que a las diez se celebrará la tercera velada, igual, exactamente igual; por el mismo plano y con la misma escala, y tan eléctrica y tan veneciana como sus otras dos predecesoras.

Y cuando el señor Pedrosa dé la orden de retirada a "su piano", es señal de que acabó la velada. Y aquí termina el sainete; perdonad sus muchas faltas.

La Junta Directiva

De la Asamblea Mariana en Covadonga

En el Palacio episcopal se celebró anteayer, a las doce, una importante reunión convocada por el reverendísimo Prelado, a la que asistieron la Junta del Centro Diocesano de Acción Católica, presidentas de varias Asociaciones de señoras y los representantes de los tres periódicos diarios de la localidad.

El señor Obispo, en elocuentes palabras, expuso el objeto de la reunión, que era tratar de la Asamblea Mariana que se celebrará en Covadonga los días 9, 10 y 11 del próximo Septiembre, con motivo de las Bodas de Plata de la consagración de aquella Basílica, manifestando al mismo tiempo que esperaba fundamentadamente de todos los presentes le prestaran su valioso concurso, como también se lo habrían de prestar las entidades que representaban.

Seguidamente el señor Gobernador eclesiástico dió lectura al programa de la Asamblea, que no puede ser más sugestivo y del que otro día hablaremos con más detención, limitándonos hoy a adelantar los nombres de los

distinguidos oradores a quienes se han encomendado las ponencias, y que son: los muy ilustres señores don Isidoro Gomá, Arcediano de Tarragona; don Arturo de Sandoval, Archivero de Oviedo, y el señor Magistral de Covadonga; don Antonio Lombardía y don Ramón Campal, Párrocos de Grandas de Salime y Cabañaquinta, respectivamente; los reverendos Padres Arintero, dominico; Silverio de Santa Teresa, carmelita; Bover, Nazario Pérez y Antonio de Santa Anna, de la Compañía de Jesús; Tomás Echevarría, del Corazón de María; Germán Vega, Agustino; y un Padre capuchino y otro pasionista.

A continuación se designaron las personas que habrán de formar las diversas Comisiones que se distribuirán los trabajos de organización de la citada Asamblea.

Fué aceptada por unanimidad una proposición de nuestro querido compañero Sr. González ("Columbia") para que se hicieran las gestiones necesarias cerca del Gobierno para que se declare fiesta nacional el día de la Virgen de Covadonga, y se conceda a nuestra SANTINA honores de Capitán general.

El señor Obispo dió las más expresivas gracias a todos los asistentes, quienes acordaron reunirse hoy nuevamente en el Centro Diocesano de Acción Católica.

El día militar

SERVICIO DE OFICIALES PARA HOY

De la Plaza

Guardia de Carcel.—Príncipe. Campo de tiro.—Zapadores. Retén de Fábrica.—Zapadores.

Capitán de día, hospital y provisiones, el del Príncipe don José Rodríguez Sanchez Guerra.

Imaginaría de idem, idem e idem, del mismo don Rafael Civantos Navas.

Del Príncipe

Cuartel.—Capitán don Julio Elfas. Guardia y compra.—Teniente don Jesús García López.

Imaginaría, visita, hospital y vigilancia.—Alférez don José Ortega.

Café Restaurant

PAREDES Y RAMOS

Plazuela Riego, 6.—Teléfono 480

Sopa legumbres del tiempo. Huevos a la mimosa. Paella.

Salmón asado y frito. Langosta dos salsas. Truchas salsa bretona.

Anguilas fritas. Rodaballo al horno. Merluza a la vizcaína.

Langostinos al gratén. Espárragos salsa muselina. Riñones al jerez.

Langua al picatoste. Manos de cerdo empanadas. Ternera mechada.

Lomo de cerdo en su jugo. Chuletas salsa legumbres. Pollo con champiñón.

Filetes empanados. Ternera asada. Bistec a la flamenca. Pasteles de jamón.

POSTRES

Helado mantecado. Postre rico. Queso de almendra. Fresas y queso.

Cocina casera. — Servicio por cubierto y a la carta.

En USTED La Voz de Asturias

Dr. Luis Azeoitia Del Hospital Trousseau de París. Especialista en enfermedades de los niños. Principado, 5. Teléfono 3-04. Oviedo.

Guillermo López Especialista en enfermedades de la Piel. Venéreo y Sífilis. De las clínicas de los doctores S. Covisa y Bejarano, del Hospital de San Juan de Dios y «Dispensario Azua», de Madrid. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6. Plaza de la Constitución, 9, 2.º.—Teléfono 6-15.—Oviedo. Los jueves, consulta gratuita para pobres de 7 a 8.

Dr. Valvidares Vega Laboratorio biológico. Diplomado del Instituto Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la rabia en esta provincia. Bacteriología, autovacunas, Wassermann, análisis de sangre, orina, etc. Plaza del 27 de Marzo (Escandalera), 2, principal. Teléfono 3-15. Oviedo.

Aurelio M. Romero MÉDICO-DENTISTA Plaza de la Escandalera, 2 OVIEDO

Dr. Alberto González Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: De 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos de 10 a 12. Santa Clara, 24, 2.º. Oviedo. Teléfono 199.

G. Tuero Muñiz Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. De las Clínicas de Madrid. Horas de consulta: De 11 a 1 y de 3 a 5.—Calle del Peso, 12.—Teléfono 78.—Oviedo.

Leopoldo Escobedo Especialista en enfermedades de la Piel, Secretas y vías de la Orina. Horas de consulta: De 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos, de 10 a 1. Uría, 18, Oviedo. Teléfono 8-78.

PROFESIONALES

DR. FERNANDO MUÑIZ TOCA ODONTÓLOGO DE LA BENEFICENCIA PROVINCIAL TRASLADÓ SU CONSULTA DE ENFERMEDADES DE LA BOCA Y DIENTES AL NUEVO EDIFICIO DE LA PLAZA DE LA ESCANDALERA (ENTRADA POR ARCUELLES, 39) TELEFONO 9-74.—OVIEDO.—CONSULTA DE 9 A 1 Y DE 4 A 7

Dr. Bermejo Especialista en enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos. Uría, 56. De 10 a 12 y de 3 a 5. Oviedo.

Dr. Miranda Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Ex-profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid. Consulta: De 10 a 1 y de 3 a 5 (excepto los viernes). Uría, 72, 2.º.—Teléfono 10-25.—Oviedo.

A. F. Vega e hijo Médicos-oculistas. Plaza del 27 de Marzo (Escandalera, 2), principal. Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5.—Días festivos, de 10 a 1 y media. Teléfonos 3-15 y 5-24. Oviedo.

Evaristo M. Radío CIRUJANO-DENTISTA San Francisco, 13, 2.º.—Oviedo Horas de consulta: de 9 a 1 y de 3 a 7

Sanatorio Santa Rita Solo para enfermas nerviosas y mentales, alcoholismo, desmorfintización, etc.

Dr. Eduardo R. San Pedro ESPECIALISTA PIEL Y NERVIOSAS URÍA, 72, bajo.—Oviedo Horas de 11 a 1 (Diaria menos los domingos)

Fermín Pumares Especialista en partos, enfermedades de la matriz y de embarazo. Consulta: De 12 y media a 2 y de 4 a 5. Fruzela, 14. Teléfono 521. Oviedo.

E. Grande del Riego Médico-especialista de huesos y articulaciones. Diagnósticos y tratamientos por Rayos X y Radium. Diatermia. Electricidad. Horas de consulta: 10 a 12 y 3 a 5.—Torreño, 15. «Sanatorio Getino».—Teléfono 11-21.

Dr. Julio R. Fontán Especialista Estómago, intestino e hígado. De 10-12 y 2-4. Teléfono 10-83.—Dueñas, 6-2.º OVIEDO

J. González Granda Especialista en garganta, nariz y oídos de la clínica del doctor Tapia.—Consulta de 10 a 1 y 3 a 5.—Independencia, 34.—Oviedo

Nicolás Pérez Médico-Director del Dispensario Antituberculoso A. BUILLA. Especialista en las enfermedades del corazón y de los pulmones. Consultas: De 10 a 1 y de 3 a 5. Uría, 60, principal. Teléfono 11-30. Oviedo.

FUMAD HABANOS "GIOCONDA"

LA SESION MUNICIPAL DE AYER

El Sr. Berjano retira la oferta de los terrenos de Santo Domingo

Ayer, a las cuatro de la tarde, dió comienzo la sesión de la Permanente municipal.

Preside el señor Ladreda y actúa de secretario el señor Aguadé.

Se da lectura al acta de la sesión anterior, que es aprobada.

COMUNICACIONES OFICIALES

Se da cuenta de la resolución del Tribunal Supremo declarando no haber lugar a que el Ayuntamiento de Oviedo satisfaga al de Riosa impuesto alguno por el aprovechamiento de aguas, toda vez que la Delegación de Hacienda de esta provincia les había rechazado el presupuesto de 1924 al 25.

En este asunto intervino como abogado defensor el señor Osorio y Gallardo.

Después se da cuenta de otra resolución del Tribunal provincial que también reconoce como ilegal el arbitrio que pretende establecer y que lo han hecho figurar en los presupuestos del ejercicio 1925 al 26.

El señor alcalde manifiesta que en esta cuestión intervino de modo eficaz y con gran acierto el abogado consultor del Ayuntamiento don Manuel Pumares, y propone se le conceda un voto de gracias, mostrando su conformidad todos los concejales de la Permanente.

OBSEQUIO A LOS CONGRESISTAS GEOLOGOS

Se da cuenta de una comunicación del señor gobernador rogando se rinda toda clase de atenciones a los ilustres congresistas geólogos que estos días están entre nosotros.

El señor alcalde advierte que el Ayuntamiento ya ha correspondido con estos ilustres huéspedes adquiriendo para ellos tres palcos en la ópera de estos días.

PLAN ECONOMICO

Se aprueba el arqueo municipal y la distribución de obligaciones municipales para el presente mes.

RENUNCIA DE UN CONCEJAL

Se da cuenta de la renuncia del cargo presentada por el señor Berjano.

La funda en lo ocurrido en la sesión pasada con motivo del ofrecimiento de terrenos en el Monte de Santo Domingo para la construcción del segundo grupo de casas baratas para los empleados del Ayuntamiento.

UN ESCRITO DEL SEÑOR BANCES

El presidente de la Comisión señor Bances (don Benigno) presenta un escrito al cual se da lectura.

En dicho escrito el señor Bances hace historia de lo ocurrido para la adquisición de terrenos con destino a la construcción de los dos grupos de casas baratas, haciendo la afirmación de que la Comisión se inspiró siempre en los técnicos y en las conveniencias para la economía municipal.

Asegura que los terrenos que ofrece el señor Ayuela son por lo baratos y bien orientados los que más conviene al Ayuntamiento.

Lamenta que el señor secretario en su informe hable de vicios de nulidad ahora que se ha hecho la concesión de los terrenos y no lo haya advertido a tiempo a la Comisión y a los concejales para evitar lo que ahora está ocurriendo.

OTRO ESCRITO DEL SEÑOR ALCALDE

Después el señor alcalde dice que concretando mejor este asunto ha hecho un escrito que va a leer a la Corporación y que sobre él pueden todos los concejales opinar para dar con más acierto una solución a este asunto tan delicado.

El escrito es el siguiente:

"Al concurso para adquirir aproximadamente 25.000 metros cuadrados de terreno por el precio máximo de 150.000 pesetas, con destino a la construcción de casas para empleados municipales, se presentaron doce proposiciones.

Abiertos los pliegos el día designado para ello, con todas las formalidades reglamentarias, se adjudicaron 30.000 metros cuadrados a la proposición del señor Uria en el precio de 30.000 pesetas, con una

opción de la que se hizo uso, para llegar a los 60.000 metros cuadrados en 45.000 pesetas.

Los informes de los técnicos y de la Comisión especial, que como siempre es en ellos norma, procedieron guiados por el único deseo del mejor acierto, llevaron a la Comisión Permanente a tomar aquella resolución, de la que no se arrepiente y en la que se ratifica; quedando aun bastante dinero disponible para llegar al límite máximo fijado y dada la enorme importancia y trascendencia social de la obra que se propuso llevar a cabo al anunciar el concurso, el Ayuntamiento, buscando solución a un problema que urge en toda España resolver, pensó en utilizar las buenas condiciones que en precio, situación, etc., ofrecían otras proposiciones, para abrir entre los propietarios que las presentaron un concurso ampliación del anterior, disminuyendo la superficie a ofrecer y reduciendo el precio a 75.000 pesetas.

Todos esos propietarios, absolutamente todos, sin observación ni protesta alguna acudieron al concurso y éste se resolvió conforme creímos era más conveniente a los intereses del Municipio haciendo la adjudicación a la proposición presentada por don Aurelio Ayuela, en nombre de los herederos del señor Berjano (que en paz descanse).

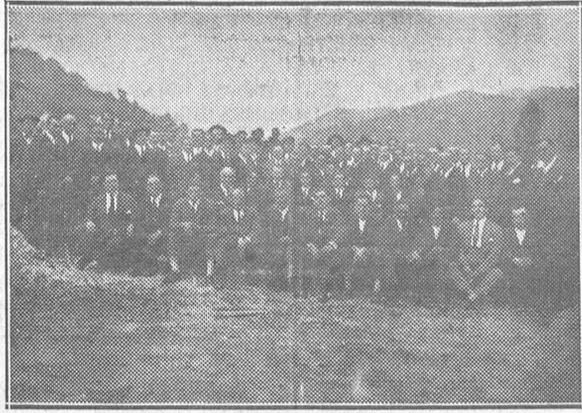
Una vez más los técnicos y Comisión especial pusieron de manifiesto su celo, su interés y su constante preocupación por el mejor acierto; y la Alcaldía que lo sabe muy bien y está al tanto de sus desvelos, sus amarguras y su completa independencia, quiere expresarles hoy públicamente su gratitud y pide a la Comisión Permanente la acompañe expresándoles su felicitación y agradecimiento.

Hecha la adjudicación, por circunstancias especiales que todos conocemos, tenemos hoy que volver sobre ella y nuestro compañero señor Berjano, que es modelo de rectitud y caballeridad, que constantemente se destaca en su actuación ciudadana por obedecer a los dictados de una honradez imaculada y una línea de conducta siempre rectilínea, sin detenerse a discutir si la razón está o no de nuestra parte, olvidándose de que pudieran sus coherederos hacer uso ante la Corporación de un derecho ya reconocido por esta, prescindiendo de todo interés, ruega y con él sus hermanos, se vuelva sobre el acuerdo, pide retirar la oferta de su hermano político y da una vez más prueba del sacrificio y desinterés con que actúa en su cargo de concejal; no necesitábamos nosotros ciertamente de esa prueba, que aparte de ser bien conocida y tener gratísima e impercedera memoria en esta casa su apellido, hay que proclamar que durante toda la tramitación del asunto, el señor Berjano y sus familiares se alejaron de esta casa y de las amistades que en ella tienen, y si alguna vez habló el concejal señor Berjano con el alcalde fué para decirle que si había alguna duda o reserva de cualquier clase que fuere, deseaba retirarse su hermano político la proposición. ¡Qué diferencia con la conducta de otros!

Por lo de antes y lo de ahora, expresemos todos nuestra simpatía, nuestro cariño y nuestra gratitud a don Gerardo Berjano, al que no podemos permitir se separe de nosotros.

Planteada ahora por el señor Berjano oficialmente la súplica que ha reiterado verbalmente ante la Alcaldía de retirar la proposición, debe la Corporación pensar si ha de acceder o no a ello.

Creemos que por el mismo prestigio de la Comisión, que debe dar pruebas siempre de buena fe, recta intención y deseos de colocarse al lado de la opinión, desde el momento que a ocho o diez letrados, de fama indiscutible y de los más acreditados en Oviedo, a quienes se ha consultado, se muestran divididos, hay que poner una vez más de manifiesto el espíritu de imparcialidad que nos guía, demostrando que nosotros solo buscamos acertar, por lo



TURÓN.—Los concurrentes al acto de inauguración de la biblioteca del Ateneo Obrero, acto que tuvo lugar días atrás.

cual la Alcaldía estima que desde el momento que existe duda, se acepte la súplica del señor Berjano, dándole las gracias por su hidalguía y caballeridad, se declare con esto y a petición suya anulada la segunda adjudicación, y se abra nuevo concurso por término de veinte días, en las mismas condiciones que rigieron para el segundo, sin que ello suponga que la Comisión Permanente deje de ratificarse en su opinión en favor de los terrenos del Monte de Santo Domingo, y estar al lado incondicionalmente de los técnicos y comisión especial cuyos informes ha hecho suyos.

Vuencencia no obstante acordará. Consistoriales de Oviedo a cuatro de Junio de mil novecientos veintiseis.

Por unanimidad se acuerda abrir nuevo concurso para veinte días conforme se indica en esta proposición del alcalde.

LOS DEMAS ASUNTOS

Se desestima la pretensión del recurso interpuesto por don Antonio González Busto contra la solución del Ayuntamiento en el concurso para la adquisición de terrenos, por haber solicitado anteriormente el señor Berjano se aceptase a su hermano político el señor Ayuela la retirada de la oferta de sus terrenos en el Monte de Santo Domingo.

Pasa a informe del señor Pumares una instancia de la empresa del Teatro Campoamor que pide se le rebaje los impuestos en lo que afecta a las dos funciones de ópera, pues han sido muchos los gastos que ha tenido y pequeños los ingresos.

Todos los demás asuntos son aprobados sin discusión, tanto los de Policía urbana como rural.

Después de la sesión pública quedó la Comisión Permanente reunida en sesión secreta.

GOBIERNO CIVIL

VISITA DEL DR. CARBALLO

Recibió el señor Fuentes Pila al doctor don Jesús Carballo, sabio espeleólogo y prehistoriador que, procedente de Santander se trasladó a Gijón para pronunciar dos conferencias sobre aquellas especialidades en el Ateneo de Gijón.

Dada la grande amistad que al señor Fuentes Pila le une con tan preclaro hombre de ciencia y sus entusiasmos por esas disciplinas históricas, acudirá el próximo sábado al Ateneo de Gijón para escuchar su última conferencia.

EL GOBERNADOR Y LOS CONGRESISTAS

Acompañado del Secretario del Gobierno civil señor Prieto, el Gobernador civil acudió al medio día de ayer a La Felguera para asistir al banquete con que aquella importante Sociedad obsequiaba a las autoridades y congresistas de Geología.

Por la tarde, a las siete, asistió al vino de honor que la Diputación dedicó en su Palacio a los congresistas extranjeros y nacionales.

A GIJON

En el día de hoy, y por la tarde, marchará a Gijón el señor Gobernador civil, a las cinco de la tarde, para presidir la Junta de Obras del Puerto y luego asistirá al Ateneo para escuchar la conferencia de su amigo el sabio prehistoriador doctor Carballo.

VISITAS

El señor Gobernador recibió las visitas de los señores delegados gubernativos Azcona, Martínez y Velarde, señor alcalde de Castropol, Comisión de fuerzas vivas de Luarca y concejal de Oviedo Sr. Vega.

UNA BODA

En oratorio improvisado con gusto y supremo arte, en el domicilio de nuestro amigo el propietario e importante industrial de esta plaza don Marcelino Fernández, se celebraba ayer por la mañana la unión de su bellísima hija María Aurora Fernández González con el distinguido joven don Telesforo Palacios, muy estimado en Oviedo.

Presentáronse ante el altar, ella, dando el brazo a su padrino el doctor don Joaquín Palacios, hermano del novio; él, a su madrina la señora doña María de la Paz Fernández, viuda de García, y hermana de la novia.

La unión fué bendecida por el ilustrado presbítero don Gonzalo Palacios, que quiso tomar esencial parte en el matrimonio de su hermano don Telesforo.

Al firmarse el acta matrimonial, hicieronlo en representación de la novia, como testigos, don Narciso H. Vaquero y don Angel Colominas; y en la del novio don Eugenio Sors y don Valentín Herrero.

Pasado el medio día, el cortejo nupcial dirigióse en varios carruajes al Nuevo Hotel Francés, del señor Muñoz, en cuyo espléndido salón principal les aguardaban bien decoradas mesas, ante las cuales debían hacer honor, novios, familiares e invitados, a banquete que puede decirse fué en todo espléndido e inmejorable el servicio.

Una orquesta amenizó la comida. Luego se servía el rico moka, el habano y comenzaba el baile, alternando éste con música escogida.

Dignamente se hallaba en la fiesta representado el sexo feo y mucho más se hallaba el del bello, como puede juzgarse por la siguiente lista:

Señoras de Moreno, Colominas, Fuente, Vaquero, Casariego, Palacios (don J. y don F.), Granda (don J.), Miaja, Fernández y Noriega.

Señoras viudas de Fuente, García, Montoussé y Riestra.

Señoritas Aurora y Angeles Moreno, Angeles y Rosita Cuervo, María Teresa Colominas, Chonita Duarte, Maruja García, Maruja Granda, Adelina Vaquero, María Teresa Azcárate, Sira González, Conchita Fuente, Manolita Veretterra, Paz y Carolina Gutiérrez, Emilia Cabeza, Pilar y Leonor Fernández, Carolina López, Enriqueta e Isabel Miaja, Carmina, Nicasia y Evarista Sánchez, y acaso alguna más.

El bullicio y la animación no cesaron hasta últimas horas de la tarde.

Los novios habían partido a recorrer varias poblaciones de España, en viaje de luna de miel.

Sea ésta eterna y tengan por presente novios y familias nuestras felicitaciones y cumplidas enhorabuenas.

Crónicas Judiciales

SEÑALAMIENTOS PARA HOY

Gijón.—Contra Elvira González Rodríguez y otra, por hurto. Abogado, Sr. Muñoz de Diego; procurador, señor Pedrosa.

Avilés.—Contra Antonio Zapico Menéndez, por robo. Abogado, Sr. Bances; procurador, Sr. Sors.

Gijón.—Contra Julio Martín González, por hurto. Abogado, Sr. Díaz Sarri; procurador, Sr. Sors.

VISITA EN GIJON EL

Restaurant "MERCEDES"

ILUSTRES HUESPEDES

La Diputación obsequia a los congresistas geólogos

A las nueve de la mañana de ayer, como anunciamos, salieron para Sama los congresistas que son nuestros ilustres huéspedes estos días.

Les acompañaron el ingeniero jefe de la provincia señor Aldecoa, el profesor del Instituto Geológico don Primitivo Hernández Sampelayo y los ingenieros de minas del distrito señores Cueto, Portuondo y Arango.

Bajaron al pozo del Fondón, hasta las damas, y han visitado los trabajos de explotación e hicieron estudios del terreno y recogieron fósiles.

También han estado en el lavadero y estación de salvamento.

Han visitado muy detenidamente el interior y exterior de las minas.

Fueron obsequiados por la Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera todos los congresistas con un banquete en la Escuela de Artes y Oficios.

Asistieron también el gobernador civil señor Fuentes Pila, el señor marqués de la Vega de Anzo, las autoridades locales y los directores e ingenieros de la mayoría de las Sociedades mineras de Asturias.

En elocuente discurso, el director de la Duro-Felguera, señor Lucio, saludó a los congresistas y agradece que hayan visitado a Asturias, especialmente a La Felguera.

Excitó al Instituto Geológico para que hiciese un estudio más completo de la minería de esta provincia.

El jefe del servicio geológico belga y profesor de la Universidad de Lovaina monsieur Regnier, pronunció en francés un hermoso discurso sobre la labor realizada por el Congreso y encomia su importancia.

Mister Kemp, profesor sapientísimo de la Universidad de Nueva York, en correcto castellano, da las gracias por las atenciones que recibieron los congresistas.

Finalmente, el gobernador señor Fuentes Pila, pronunció un brillante discurso sobre la fraternidad universal.

Pone de manifiesto que se hallan allí representados todos los pueblos, siendo alentadora esta unión verificada por medio de la ciencia y el progreso.

Elogia a la Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera y a la labor que están realizando los ingenieros de minas.

Todos los oradores han sido muy aplaudidos.

Luego fueron al Condado, estando en el paraje denominado Cormillera, examinándose las calizas y cuarcitas.

Hubo animada discusión sobre la estructura geológica de aquel lugar.

Se recogieron fósiles y otros objetos.

Por la tarde regresaron a la capital.

LA RECEPCION EN LA DIPUTACION

No podía pasar desapercibida para la primera Corporación civil de Asturias la presencia en la capital del Principado de los ilustres miembros del Congreso de Geología, y no pasó—con satisfacción lo decimos—pues la Diputación ha tenido en cuenta la visita, organizando en su honor una recepción en su Palacio, acto que tuvo efecto ayer por la tarde.

Las dependencias todas de la Casa de la provincia, hallábanse profusamente iluminadas, los ujiers vestían de gran gala, el salón de sesiones ofrecíase convertido en alegre comedor.

Al final de las regias escaleras centrales, recubiertas de valiosa alfombra, aguardaban a los invitados el presidente de la Excma. Diputación don Rogelio Jove y Bravo, el vicepresidente don Carlos R. San Pedro, los diputados señores Pérez Campoamor, Donapetry, Corujo, Campomanes, Carranceja y Alvar González, con el secretario don Gerardo A. Uria.

Allí aguardaban también los señores gobernador civil, ingeniero jefe de Minas, alcalde de Oviedo, representado por el concejal don Rafael Sarandeses; coronel-director de la Fábrica de fusiles de la Vega,

Rector de la Universidad, presidente de la Cámara de la Propiedad, señor marqués de la Vega de Anzo y otros.

Por retrasos sin duda en el viaje, los señores congresistas llegaban a la Diputación después de la hora indicada, acompañados sus señoras e hijas. A todos se recibió con la mayor galantería, pasándoles a descansar un rato al salón de actos.

Brillante orquesta ejecutaba algunas obras clásicas.

Cerca de las ocho y media, se pasó al salón de sesiones, donde con gran esmero el Gran Hotel Covadonga servía delicado "lunch", que transcurrió entre animadas conversaciones y fraternidades.

El presidente de la Diputación, levantando su copa brindó, complaciéndose de la presencia allí de los congresistas, lamentando muy de veras que en estos momentos en que se congregan hijos de diversos países, no exista una lengua universal que haga que todos nos entendamos.

Alabó el espíritu de los congresistas, cuya labor fecunda ha de redundar en bien de la ciencia; y, haciendo un parangón respecto al afán de estudiar, los compara con los niños; éstos, destrozando juguetes por conocer lo que dentro de sí encierran; los geólogos quisieran de un golpe llegar a las entrañas de la tierra para compenetrarse de sus secretos.

Terminó ofreciéndoles aquel modesto obsequio y deseando que su estancia en Asturias les sea provechosa a la vez que grata. (Aplausos).

El señor don José M. Sobral, director general de Minas y de Geología de la Argentina, responde con otro brindis de gratitud, diciendo que este alarde de atenciones que tiene la representación de Asturias, es algo que viene sucediéndose en la hospitalaria España desde que los congresistas extranjeros pusieron sus plantas en ella.

Promete guardar recuerdos imborrables de su viaje.

Mr. Pierre Termied, director general de Minas y Geología de Francia, poco conocedor de la lengua española, habló en la suya.

Comienza diciendo que siente no poder hablar el castellano; pero que tiene la seguridad de que todos le han de entender.

Hace grandes elogios de cuanto llevan visto en España, y de la cultura de los profesores con quienes vienen tratando.

Agradece los elogios que en todas partes se les tributan y aboga porque se estrechen más y más las relaciones internacionales, especialmente por lo que pueda redundar en pró de la labor científica.

Termina levantando su copa por la prosperidad de todos. (Grandes y prolongados aplausos).

La orquesta continúa la ejecución de algunas obras, que dieron motivo a improvisado baile entre parejas de simpáticos congresistas.

La agradable fiesta termina a las diez de la noche.

PROGRAMA PARA HOY

Hoy, a las nueve de la mañana, saldrán para Cangas de Onís y Covadonga.

Pescaderías Modernas

Casa Central: Magdalena, número 5.—Sucursal: Plaza del Progreso.—Servicio a domicilio y al interior de la provincia.—Pedir precios al Teléfono 5-92.

PESCADOS PARA HOY
Salmón del Sella, mero, congrio, salmonetes, merluza, lenguados, pescadillas y sardinas.

MARISCOS: Langostas y centollos.
MONTES
ESPECIALIDADES "CHILPROV" PARA BEBÉS
CIMADEVILLA, 34